

1	BOUT:	OK. Yes. That's why we're going to...we're going to really think. I have, or...for sure like medium...	Ya. Sí. Por eso vamos...vamos pensar bien. Yo tengo, o....con seguridad como medianos...
2	RICARDO: 01:08:44	Half?	¿Media?
3	BOUT:	Half. But I have to do a [U/I] a little...No. It's not possible quickly—one day, two days [U/I].	Media. Pero tengo que hacer un [I/I] un poco...No. No es posible rápidamente, un día, dos días [I/I].
4		[MICROPHONE SOUND]	[MICROPHONE SOUND]
5	BOUT:	It's very difficult to speak to people to [U/I] negotiate, but it's possible. That's why we are going to analyze where....	Es muy difícil de hablar con gente [I/I] negociar, pero es posible. Por eso vamos a analizar donde...
6		[CELLULAR PHONE RINGS]	[CELLULAR PHONE RINGS]
7	SMULIAN: 01:09:04	[ON TELEPHONE]: <i>Hello? Ah. We're in the boardroom. Yeah. Oh. OK. Bye.</i>	[ON TELEPHONE]: <i>Hello? Ah. We're in the boardroom. Yeah. Oh. OK. Bye.</i>
8	RICARDO: 01:09:22	Initially, how many AK [U/I] and how many Iglas can you give me? He said something to me about you having a hundred.	¿Inicialmente cuántos AK [I/I] y cuántos Iglas me puedes dar? Él me habló algo que tienen cien.
9	BOUT:	Let's start with [U/I]. [U/I] at least seven hundred, eight hundred missiles.	Vamos a comenzar con [I/I]. [I/I] lo menos setecientos, ochocientos misiles.

1	RICARDO:	OK. We'll start with a hundred. For the first shipment.	OK. Comenzamos con cien. Para el primer envío.
2	CARLOS:	Uh-huh.	Umjú.
3	BOUT:	OK.	OK.
4	CARLOS:	And seven hundred, eight hundred missiles.	Y setecientos, ochocientos misiles.
5	RICARDO:	OK. Perfect.	OK. Perfecto.
6	BOUT: 01:09:48	To create a...uh, at least thirty percent reserve...	Para crear per...eh, por lo menos treinta por ciento reserva....
7	RICARDO:	Yes.	Sí.
8	BOUT:	Thirty per zero for [U/I]...areas of operation.	Treinta por cero para [I/I]...áreas de operación.
9	RICARDO:	//No. No, of course. Besides, that [U/I] gives us time to get organized [U/I].	//No. No, claro. Además de que [I/I] nos da tiempo para organizarnos [I/I].
10	CARLOS:	Uh-huh.	Umjú.
11	RICARDO:	Because also, just the same, such a large amount is going to overwhelm us. But it doesn't matter. Don't worry. You understand?	Porque también, igual, tanta cantidad nos va a atropellar. Pero no importa. Tranquilo. ¿Entiendes?
12	BOUT:	No, [U/I].	No, [I/I].
13	CARLOS:	But what he's saying is that we can, uh, have a reserve.	Pero él te está diciendo que podemos, eh, tener una reserva.

1	RICARDO:	OK. Perfect.	OK. Perfecto.
2	BOUT:	//Problem, we, uh, have a job to carry out, and with a reserve amount.	//Problema, nosotros, eh, tenemos que cumplir un trabajo y con cantidad con reserva.
3	CARLOS:	Uh-huh.	Umjú.
4	BOUT:	If not, uh, double work.	Si no, eh, trabajo dublo.
5	RICARDO:	Yes.	Ya.
6	BOUT:	And I don't know if we'll get a second time.	Y yo no sé si vamos a conseguir segunda vez.
7	CARLOS:	What prices?	¿Qué precios?
8	BOUT: 01:10:26	I don't know. If...if...Let's see. There were between a hundred and twenty and a hundred and eighty. But I don't know nowadays. Two or three years ago there were. I have to go out, talk, do what they have, uh, manufacture, they have to [U/I]...	No sé. Se...se...Vamos a...a ver. Había entre cento e vinta [PH], cento ochenta pero no sé hoy en día. Había de dos o tres años. Tengo que ir, salir, hablar, hacer que tienen, eh, fabricar, tienen que [I/I]...
9	RICARDO:	OK.	OK.
10	CARLOS:	But a thought out price.	Pero un precio pensado.
11	RICARDO:	//An estimate.	//Un estimado.
12	CARLOS:	An estimate.	Un estimado.
13	BOUT:	Between a hundred and twenty thousand.	Entre cento y veinte mil.

1	CARLOS:	A hundred and twenty thousand.	Ciento veinte mil.
2	BOUT:	A hundred and twenty to a hundred and eighty thousand.	Cento veinte a centa ochenta mil.
3	CARLOS:	At a hundred and eighty thousand. Dollars?	A ciento ochenta mil. ¿Dólares?
4	BOUT: 01:11:02	Dollars.	Dólares.
5	RICARDO:	Or euros.	O euros.
6	CARLOS:	Or euros.	O euros.
7	BOUT:	But I don't know in Europe nowadays als..als...also...[U/I].	Pero hoy no sé en Europa tam...tam...también...[I/I].
8	RICARDO:	Yes, [U/I]. But euros or, uh, dollars?	Sí, [I/I]. ¿Pero euros o, este, o dólares.?
9	CARLOS:	//Dollars?	//¿Dólares?
10	BOUT:	// I don't know. I don't know. Because we have to go out, negotiate to see what is in existence, also the time..if we can quickly. An amount is necessary. If they are going to decide a price, we're going to say OK. We're willing. Let's do it.	//No sé. No sé. Porque temos que salir, negociar a ver que existe, también el tiempo...si podemos rápidamente. Es necesario una cantidad. Si von decidir un precio, vamos decir OK. Estamos dispuestos. Vamos a hacerlo.
11	CARLOS:	OK.	OK.
12	RICARDO:	OK. The AKs.	OK. Los AK.

1	BOUT:	The AKs, we'll order twenty, thirty thousand. And I know where we take them from, but we need to...we're going to take them out of Bulgaria, let's take them from Yugoslavia.	Los AK vamos pedir veinte, treinta mil. Y yo sé donde podemos retirar pero precisamos...vamos a retirar da Bulgaria, vamos a retirar de Yugoslavia.
2	RICARDO:	OK.	OK.
3	BOUT:	We're going to take from...from [U/I]. So we have to go out and start to work with people.	Vamos a retirar de...de [I/I]. Entonces tenemos que salir y comenzar a trabajar con gente.
4	CARLOS:	Alright. And the price?	Bien. ¿Y, y el precio?
5	RICARDO:	When [U/I]?	¿Cuándo [I/I]?
6	BOUT: 01:11:54	If it's reserves, a hundred dollars. For, uh...new, three hundred, four hundred dollars.	Si es de reserva, cien dólares. De, eh...nuevo, trescientos, cuatrocientos dólares.
7	CARLOS:	Between a hundred and three hundred. OK.	De cien a trescientos. OK.
8	BOUT:	Three hundred.	Trescientos.
9	RICARDO:	Dragunov?	¿Dragunov?
10	BOUT:	I don't know. Uh, close to two thousand, three thousand for one time.	No sé. Eh, cerca de dos mil, tres mil por una vez.
11	CARLOS:	How...how many can we negotiate?	¿Cuán... cuántos podemos negociar?
12	BOUT:	Two hundred, three hundred, five hundred...six hundred.	Doscientos, trescientos, quinientos... seiscientos.

1	CARLOS:	It's many [U/I].	Son muchos [I/I].
2	RICARDO:	No, it's [U/I]. Of those, we need, uh...	No, son [I/I]. De esos necesitamos, eh...
3	BOUT:	A hundred?	¿Cien?
4	CARLOS:	...a hundred.	Cien.
5	RICARDO:	A hundred and fifty.	Ciento cincuenta.
6	CARLOS:	[U/I]	[I/I]
7	BOUT:	[U/I]. OK. [U/I]. Two hundred, uh, let's say [U/I]...	[I/I]. OK. [I/I]. Doscientos, ah, digamos [I/I]...
8	BOUT: 01:12:41	With, uh, optics. With...	Con, eh, óptica. Con...
9	CARLOS:	Yes.	Sí.
10	RICARDO:	With...everything.	Con...todo.
11	CARLOS:	//[U/I]	//[I/I]
12	BOUT:	//[U/I]. And we also have, uh, night vision [U/I].	//[I/I]. Y también tenemos, ah, visión nocturno [I/I].
13	RICARDO:	//[U/I] everything.	//[I/I] todo.
14	BOUT:	Everything.	Todo.
15	RICARDO:	The whole package.	Todo el conjunto.
16	BOUT:	But night vision is more expensive than [U/I], ha, ha, [U/I].	Pero visión nocturno es más caro que [I/I] je, je, [I/I].
17	RICARDO:	It doesn't matter.	No importa.

1	BOUT:	OK. Let's, let's say...two hundred fifty and a hundred...uh, night [U/I].	OK. Vamos, vamos decir...doscientos cincuenta y ciento...ah, nocturnos [I/I].
2	RICARDO:	//OK. With sights.	//OK. Con miras.
3	BOUT:	Night vision sights.	Miras nocturnas.
4	RICARDO:	OK.	OK.
5	BOUT:	Uh-huh. What else?	Umjú. ¿Qué más?
6	CARLOS:	Uh, uh, fragmentation. Fragmentation grenades.	Ah, eh, fragmentación. Granadas de fragmentación.
7	BOUT:	[U/I] one...	[I/I] un...
8	RICARDO: 00:13:20	Whichever. Right now we're using some Bra....Brazilian ones and...and Chilean. But right now with this whole problem going on, I doubt we can, uh, [U/I] again.	De las que sean. Nosotros estamos utilizando ahora unas bra...brasileras y...y...chilenas. Pero ahora con todo este problema que hay yo dudo que podamos, ah, volver a [I/I]...
9	BOUT:	//Purchase more.	//Comprar más.
10	RICARDO:	[U/I]	[I/I].
11	BOUT:	Twenty thousand, thirty thousand. [U/I].	Vinte mil, treinta mil. [I/I].
12	RICARDO: 01:13:38	Twenty [U/I]. Twenty [U/I]. Remember we're talking about starting with something.	Veinte [I/I]. Veinte [I/I]. Acuérdate que estamos hablando de iniciar con algo.
13		[U/I SECTION. WHISPERS]	[U/I SECTION. WHISPERS]

1	CARLOS:	Ah...Spare parts. Spare parts.	Ah...Repuestos. Repuestos.
2	BOUT:	For refurbishing.	Para refracción.
3	CARLOS:	[U/I]	[I/I]
4	RICARDO:	For AKs.	Para AK.
5	BOUT:	And a, uh, mechanic to re...repair, uh, repair [U/I]...	Y un, eh, mecánico para arre...arreglar, eh, reparar [I/I]...
6	RICARDO:	//Perfect. [U/I].	//Perfecto. [I/I].
7	CARLOS:	//[U/I]	//[I/I].
8	BOUT:	//[U/I] instruments [U/I] to, uh, shoot, and also—some, uh, we'll do, uh, verify the weapons they use. If they're, uh, uh...	//[I/I] instrumentos [I/I] para, eh, hacer tiro y también—unos, eh, hacemos, ah, verificar las armas que utilizan. Si están, ah...ah....
9	RICARDO: 01:14:09	Hitting well.	Pegando bien.
10	BOUT:	//[U/I]. Uh-huh.	//[I/I]. Umjú.
11	RICARDO:	//If they shoot.	//Si disparan.
12	CARLOS:	Uh, and we need some...What is it called? Ammunition.	Eh, y necesitamos algún...¿Cómo se llama? Munición.
13	BOUT:	Ammunition. [U/I]. Five million?	Munición. [I/I]. ¿Cinco millones?
14	RICARDO:	Whatever you have.	Las que usted tenga.

1	BOUT:	Ten million, but... I have friend [U/I] factory [U/I].	Diez millones, pero... Tengo amigo [I/I] fábrica [I/I].
2	CARLOS:	So, ten million. [U/I]?	Diez millones entonces. ¿[I/I]?
3	BOUT: 01:14:38	But missing. And if the papers come from...from Nicaragua, Mexico, [U/I] go out. It's...ammunition. I don't have [U/I] secretary who does... Ha, ha, ha.	Pero faltar. Y si salen los papeles de...de Nicaragua, México, [I/I] salir. Es...municiones. No tengo [I/I] secretaria que hace... Je, je, je.
4	RICARDO:	You don't have [U/I]...	No tienes [I/I]...
5	BOUT:	//[U/I]. Why? Because the price...	//[I/I]. ¿Por qué? Porque el precio...
6	RICARDO:	Minimum.	Mínimo.
7	BOUT:	...minimum. Transport and quantity, and, uh, no. It's not so interesting for the manufacturer to take a risk to...to do it.	...mínimo. Transporte y cantidad y, eh, no. No es tanto interesado para el fabricante hacer un risco de...de hacerlo.
8	CARLOS:	How much...? How much of a risk do you think he would take to do it [U/I]?	¿Cuánto eh...? ¿Cuánto crees tú que él se arriesgaría para hacerlo [I/I]?
9	RICARDO:	How much would the risk of doing it be?	¿Cuánto sería el riesgo para hacerlo?
10	BOUT:	Hmm?	¿Jum?
11	RICARDO: 01:15:15	What would the risk be? How much do you think we'd be charged for someone to take that risk? [U/I].	¿Cuánto sería el riesgo? ¿Cuánto tú crees que se nos cobre por correr ese riesgo? [I/I].

1	CARLOS:	//For...? Or how much ammunition would we have to buy?	//¿Por...? ¿O cuánta munición tendríamos que comprar?
2	BOUT:	//[U/I] talking with him [U/I] accept a new risk and s...please, something real...	//[I/I] hablaba con él [I/I] aceptar un nuevo risco y se...por favor, una cosa real...
3	CARLOS:	Oh.	Ah.
4	BOUT:	...we'll work. I won't put to make risk because he's a friend, he's with government.	...trabajamos. Yo no pongo a hacer un risco porque es amigo, está con gobierno.
5	CARLOS:	//Uh-huh. Uh-huh.	//Umjú. Umjú.
6	BOUT:	[U/I] private, works there. But he tells me everything. With a lot of respect for all the fr...friendship, but [U/I] the, the risk on my side [U/I].	[I/I] privado, trabaja ahí. Pero me dice de todo. Con mucho respeto por toda a...amistad pero [I/I] el, el risco de mi lado [I/I].
7	CARLOS:	[U/I] and if not, let's talk to Venezuela and see if it would [U/I] ammunition and can buy [U/I].	[I/I] y si no le hablemos a Venezuela a ver si nos [I/I] munición y puede comprar [I/I].
8	RICARDO:	This jerk, all he does is talk crap, but he has to make a real commitment [U/I]. Chavez [U/I].	Este huevón no hace sino hablar bobadas, pero tiene que comprometerse de verdad [I/I]. Chávez [I/I].
9	CARLOS:	[U/I]	[I/I]
10	RICARDO:	//[U/I] has to commit [U/I].	//[I/I] tiene que comprometerse [I/I].

1	BOUT:	//[U/I] yes. [U/I] President. [U/I] alright. But work. He has no time for work because he's always on TV.	//[I/I] sí. [I/I] presidente. [I/I] listo. Pero trabajo. No tiene tiempo para trabajo. Si siempre está en televisión.
2	CARLOS: 01:16:05	OK. I'll get it. I'll get it—[U/I].	OK. Yo lo busco. Yo lo busco—[I/I].
3	BOUT:	//[U/I]. Seventy, uh, two for...	//[I/I]. Setenta, eh, dos, para...
4	RICARDO:	Panamá.	Panamá.
5	BOUT:	Seventy-nine.	Setenta nove.
6	CARLOS:	Panama [U/I].	Panamá [I/I].
7	RICARDO:	Nicaragua.	Nicaragua.
8	CARLOS:	Nicaragua is the easiest.	Nicaragua es donde más fácil.
9	RICARDO:	The easiest.	Más fácil.
10	CARLOS:	[U/I]	[I/I]
11	BOUT:	OK. One [U/I]...	OK. Una [I/I]...
12	RICARDO:	//[U/I]. That's, that's, that's t he...	//[I/I]. Eso lo, eso lo, eso lo...
13	BOUT:	That's the difficult thing.	//Eso es lo difícil.
14	CARLOS:	Now that it changed...Now that the...the President [U/I] changed, it's very, very easy.	Ahora que cambió...Ahora que cambió el...el presidente [I/I], es muy, muy fácil.
15	BOUT:	//Yes. It's very good. Yes. Same with Ortega in Nicaragua.	//Sí. Es muy bien. Sí. Mismo con Ortega en Nicaragua.

1	CARLOS:	With Ortega. Yes.	Con Ortega. Sí.
2	BOUT:	//[U/I]. How is...	//[I/I]. Como está...
3	RICARDO:	He's OK with us.	Está bien con nosotros.
4	BOUT:	//...working...	//...trabajando...
5	CARLOS:	//Alright. Yes, yes.	//Está bien. Sí, sí.
6	RICARDO:	He's OK with us.	Está bien con nosotros.
7	CARLOS:	He can help us.	Él nos puede ayudar.
8	BOUT:	//[U/I] help.	//[I/I] colaborar.
9	RICARDO:	That's what we were thinking. In him or the...the one in Panama. One of the two.	Eso estábamos pensando. En él o en el de...el de Panamá. En uno de los dos.
10	BOUT: 01:16:35	That, that's why my idea is [U/I], for example, we have Nicaragua here. They're here [U/I]. I was thinking of organizing here...airline. We have there, we buy airplanes. Exactly. [U/I]. And we'll do a flight...here in Brazil. Manaus.	Por, por eso mi idea es [I/I], por ejemplo, tenemos aquí Nicaragua. Están aquí [I/I]. Eu pensaba organizar aquí...compañía aérea. Temos ahí, compramos aviones. Eso. [I/I]. Y vamos a hacer un vuelo... acá en Brasil, Manaus.
11	RICARDO:	Yes.	Sí.
12	RICARDO:	Uh-huh.	Umjú.
13	BOUT:	To take out of Manaus anything. [U/I] some bags of, uh, of money.	Para retirar di Manaus cualquier cosa. [I/I] unos sacos con, eh, con dinero.
14	CARLOS:	Uh-huh.	Ajá.

1	BOUT:	Manaus is here.	Manaus está aquí.
2	CARLOS:	I see.	Ya.
3	RICARDO:	[U/I] the route.	[I/I] la ruta.
4	RICARDO:	[U/I]	[I/I]
5	BOUT:	The route passes...	La ruta pasa...
6	CARLOS:	Yes.	Sí.
7	BOUT:	...through here. [FIST POUNDING]	...por aquí. [FIST POUNDING]
8	RICARDO: 01:17:08	Through el Yari.	Por el Yari.
9	CARLOS:	Through el Yari.	Por el Yari.
10	BOUT:	Uh-huh.	Ajá.
11	RICARDO:	Yeah.	Ya.
12	CARLOS:	//[U/I]	//[I/I]
13	BOUT:	//The difference...and...But you have to tell me where the American radars are. The area.	//La diferencia...y...Pero teneme que decir dónde están radares americanos. La zona.
14	CARLOS:	[U/I]	[I/I]
15	BOUT:	[U/I] truly [U/I].	[I/I] de verdad [I/I].
16	RICARDO:	Oh, th... I ...I can find that out for you.	Ah, es... Yo...yo eso te lo puedo averiguar.
17	BOUT:	[U/I].	[I/I].

1	RICARDO:	//But right now I'm not...I'm not sure about that.	//Pero ahora mismo no lo...no lo tengo claro.
2	BOUT:	You have to prepare the instructors. Why? Uh, if you go, for example, radar, has to be your instruments. <i>Altitude. But what is radar range [U/I]?</i>	Tenen que preparar instructores. ¿Por qué? Eh, si va usted, por ejemplo, radar, tiene que ser tus instrumentos. <i>Altitude. But what is radar range [U/I]?</i>
3	RICARDO: 01:17:47	Hmm. No problem. Forget about it.	Jum. No hay problema. Olvídate.
4	CARLOS:	No problem because...	No hay problema porque....
5	RICARDO:	//No problem, look...	//No hay problema, mira...
6	CARLOS:	...the route to Nicaragua up to here.	...la ruta Nicaragua hasta aquí.
7	SMULIAN:	<i>[U/I] that, uh [U/I].</i>	<i>[U/I] that, uh [U/I].</i>
8	CARLOS:	The route...this is the route to get there.	La ruta...la ruta para llegar ahí es esta.
9	BOUT:	Hmm. Good. Yes.	Mm. Bueno sí.
10	RICARDO:	You have to go through here.	Tiene que pasar aquí.
11	CARLOS:	You have to go through here.	Tiene que pasar aquí.
12	RICARDO:	This region...Look, Viktor, this region...this entire region, this entire region. All of it.	Esta región...Mira, Víctor, esta región...toda esta región, toda esta esta región. Toda.
13	BOUT:	That your...your region.	Eso su...su región.
14	RICARDO:	<i>[U/I]</i>	<i>[I/I]</i>

1	BOUT: 01:18:18	With, uh, with, uh, parachutes I have parachutes—I already have. You're going [U/I] set up here too [U/I] time so that...to to...to do [U/I] and [U/I]...	Con, eh, con, eh, para-queadas tengo para-queadas-- ya tengo. Ustedes [I/I] montar aquí también [I/I] tiempo para que...ha...hacer [I/I] y [I/I]...
2		[MICROPHONE SOUND]	[MICROPHONE SOUND]
3	CARLOS:	//So how...how much does that cost, more or less?	//¿Y cuánto...cuánto cuesta eso, más o menos?
4	BOUT: 01:18:20	[U/I]. [U/I] that, that, uh, were thinking. For example, Antonov 32.	[I/I]. [I/I] que, que, eh, pensaban. Por ejemplo, Antonov 32.
5	CARLOS:	[U/I] that?	¿[I/I] eso?
6	RICARDO:	Uh-huh. Yes.	Umjú. Sí.
7	BOUT:	It can, uh, eight tons--[U/I] five tons.	Puede, ah, ocho toneladas--[I/I] cinco toneladas.
8	RICARDO:	//[U/I]	//[I/I].
9	BOUT:	We were talking about a million and a half, plus three hundred thousand to [U/I] complete.	Nos hablábamos de un millón y medio más trescientos mil para [I/I] completos.
10	CARLOS:	Uh-huh. OK.	Ajá. OK.
11	BOUT: 01:18:47	Let's say, uh, placed anything. No, Central America, two million dollars.	Digamos, ah, puesto a cualquier cosa. No, América Central, dos millones de dólares.
12	CARLOS:	OK.	OK.

1	BOUT: 01:18:57	With, uh...The problem is that [U/I] need [U/I].	Con, eh...El problema es que [I/I] precisa [I/I].
2	CARLOS:	Yes.	Sí.
3	BOUT:	There are good engine reserves here, propellant reserves...crews, organize. Plus Ilyushin 76. I don't know if you know the 76.	Aquí son buenas reservas de motor, reservas de propulsor...tripulantes, organizar. Más Ilyushin 76. No sé si sabe el 76.
4		[PAUSE]	[PAUSE]
5	RICARDO: 01:19:30	[U/I]. That's similar to the Spanish one. The Spanish CASA.	[I/I]. Eso es parecido al español. Al CASA español.
6	BOUT:	No. Bigger.	No. Más grande.
7	CARLOS:	//Bigger.	//Más grande.
8	RICARDO:	//With [U/I].	//Con [I/I].
9	CARLOS:	//[U/I]	//[I/I]
10	RICARDO:	//[U/I]	[I/I]
11	BOUT:	//Fifty, uh [U/I] tons. Fifty tons.	//Cincuenta que [I/I] toneladas. Cincuenta toneladas.
12	RICARDO:	Fifty tons. Fifty.	Cincuenta toneladas. Cincuenta.
13	SMULIAN:	//[U/I] goes into [U/I].	//[I/I] entra en [I/I].
14		[LAUGHTER]	[LAUGHTER]

1	BOUT:	Inside. Inside. For example, I was also doing...do five thousand operations from inside the 76.	Dentro. Adentro. Por ejemplo, yo también estaba hace de...hacer cinco mil operaciones de dentro de 76.
2	CARLOS:	Uh-huh.	Umjú.
3	BOUT:	And I have [U/I] systems.	Y tengo sistemas de [I/I].
4	RICARDO:	OK.	OK.
5	BOUT:	[U/I] that's why we can use.	[I/I] que por eso podemos utilizar.
6	CARLOS:	//[U/I]	//[I/I]
7	BOUT: 01:20:00	Oh. Yes, yes, yes, yes, yes. And, in fact, uh, that's why...transport, uh, airplanes, same...for example, tanks. It is transporting three [U/I] tank, uh, or let's say four hundred people [U/I]. Four hundred. We can also do [MICROPHONE] people whenever necessary. Gathering something to do there...quickly there. When arrive in Manaus, load up sacks of flour. Load up fruit. Load up, uh, purchase. And normal operation. The gringos [U/I]. Be...because it takes to seven seconds to leave with thirty tons. Seven seconds.	Oh. Sí, sí, sí, sí, sí. Y más, eh, por eso...transportar, eh, aviones, mismo...por ejemplo, tanques. Está transportar tres [I/I] tanque, ah, o digamos cuatrocientas personas [I/I]. Cuatrocientas. También podemos hacer [MICRÓFONO] personas cuando sea necesario. Agrupar alguna cosa hacer ahí..ahí, rápidamente. Cuando llegar a Manaus carga sacos de harina. Carrega frutas. Carrega, ah, compra... Y operación normal. Los gringos [I/I]. Por...porque aquí se leva para salir treinta toneladas, siete segundos. Siete segundos.
8	CARLOS:	Perfect.	Perfecto.

1	BOUT: 01:20:49	And the Americans can't, uh, determine, during nighttime, what they were do...doing.	Y los americanos no pueden, eh, determinar, a la noche, qué estaban ha...hacer.
2	CARLOS:	Hmm. OK. Perfect.	Jum. OK. Perfecto.
3	RICARDO:	Perfect.	Perfecto.
4	CARLOS:	Uh, there is a big airstrip there.	Eh, ahí hay una pista grande.
5	RICARDO:	[U/I]	[I/I]
6	CARLOS:	Hmm?	¿Jum?
7	BOUT:	Airstrip. No. You don't need an airstrip. Or you need an airstrip if you have three, uh, thousand meters...in the area. [U/I].	Pista. No, no precisa pista. O precisa pista si tiene tres, eh, mil metras...en la zona. [I/I].
8	RICARDO:	This...This region. Not so much this one down here. This one and up. All of this. This is flat. Completely flat.	Este...Esta región. No tanto esta de acá abajo. Esta hacia arriba. Toda esta. Es plana. Totalmente plana.
9	BOUT:	With...with map?	¿Con...con mapa?
10	RICARDO:	No. If you want...There is none. There is, there is...Well, man. We have maps, because it's like an oasis, like an oasis but it's completely, completely flat.	No. Si tú quieres...No hay. Hay, hay...No, hombre. Nosotros tenemos mapas, porque como oasis, como oasis...pero es plano, plano, plano, plano.
11	CARLOS:	[U/I]	[I/I]
12	BOUT:	//There are no mountains.	//No tiene montañas.
13	RICARDO:	No. No.	No. No.

1	CARLOS:	//No, no, no, no.	//No, no, no, no.
2	RICARDO: 01:21:34	You can...you can see for kilometers and kilometers and kilometers, totally...	Tú puedes...tú puedes mirar kilómetros y kilómetros y kilómetros totalmente...
3	CARLOS:	Plains.	Llanos.
4	BOUT:	It's all plains.	Es llano todo.
5	RICARDO:	//[U/I]. Uh-huh.	//[I/I]. Ajá.
6	BOUT:	//[U/I] plains [U/I].	[I/I] llano [I/I].
7	CARLOS:	//It's not jungle. <i>This is,</i> <i>a...[U/I].</i>	//No es jungle. <i>This is,</i> <i>a...[U/I].</i>
8	SMULIAN: 01:21:43	<i>Savannah.</i>	<i>Savannah.</i>
9	RICARDO:	Savana.	Sabana.
10	UM:	//[U/I]	//[I/I]
11	BOUT:	//[I/I] <i>savannah.</i>	//[I/I] <i>savannah.</i>
12	UM:	//[U/I]	//[I/I]
13	SMULIAN:	<i>OK. [U/I]the coordinate on</i> <i>[U/I].</i>	<i>OK. [U/I] the coordinate on</i> <i>[U/I].</i>
14	UM:	<i>Oh. [U/I]</i>	<i>Oh. [U/I]</i>
15		[LAUGHTER]	[LAUGHTER]
16	UM:	[U/I]	[I/I]
17		[LAUGHTER]	[LAUGHTER]

1	RICARDO:	What is he saying?	¿Qué dice?
2	CARLOS:	The price, the price.	El precio, el precio.
3	BOUT:	[U/I]	[I/I]
4		[MICROPHONE SOUND]	[MICROPHONE SOUND]
5	CARLOS:	Uh, regarding the thirty-two price...	Eh, del precio treinta y dos...
6	SMULIAN:	<i>He gave me a e-mail and password and it took me about, uh, two weeks and I figured out what the password [U/I] was.</i>	<i>He gave me a e-mail and password and it took me about, uh, two weeks and I figured out what the password [U/I] was.</i>
7	CARLOS:	But here [U/I]...	Pero aquí [I/I]...
8	SMULIAN:	<i>//Listen, listen.</i>	<i>//Listen, listen.</i>
9	RICARDO:	...that area [U/I].	...esa área la [I/I].
10	SMULIAN:	<i>//[U/I] thirty-two [U/I].</i>	<i>//[U/I] thirty-two [U/I].</i>
11	CARLOS:	[U/I]	[U/I]
12	RICARDO:	...we moved from that area [U/I].	...de esa área nos movimos [I/I].
13	CARLOS:	[U/I]	[I/I]
14	BOUT: 01:22:17	Right.	Por eso.
15	RICARDO:	Perfect.	Perfecto.

1	BOUT:	There are two things I propose for that—to create activity. A normal thirty-two. Let's do two...from eight...seventy-two, one...more recent. How do you call it? Uh, younger.	Hay dos cosas que propongo para tal, para crear actividad. Una treinta y dos normal. Vamos a hacer dos...del ochen...setenta y dos, uno no...más, eh, recién. ¿Cómo se dice? Eh, joven.
2	CARLOS:	New.	Nuevo.
3	BOUT:	O...ah, o...another for the operation [U/I], do something, I don't know. Because, uh, the older one...also two million...[U/I] the newer ones, four euros.	O...ah, o...otro para operación [I/I], hacer una cosa, no sé. Porque, eh, lo más viejo...también dos millones...[I/I] los más nuevos cuatro euros.
4	RICARDO:	So then, how many do we need?	Y entonces, ¿cuántos necesitamos?
5	BOUT:	Uh, we need to create an activity. And at least we're also going to save money on the transport. All the armament you're asking for we can do [U/I] directly [U/I] to make it leave the area [U/I].	Uh, necesitamos para crear una actividad. Y por lo menos vamos también a economizar el dinero para transporte. Todo el armamentos que pides podemos hacer [I/I] directamente [I/I] para hacer salir de la zona [I/I].
6	CARLOS:	[U/I]	[I/I]
7	SMULIAN: 01:23:13	<i>You want to put them in [I/I]?</i>	<i>You want to put them in [I/I]?</i>
8	BOUT:	Oh, where, where do you have friends?	Ah, ¿dónde, dónde tiene amigos?
9	CARLOS:	//[U/I]	//[I/I]

1	BOUT:	Where can we create an airline with Russian airplanes?	¿Adónde podemos hacer una compañía aérea con la aviones rusos?
2	RICARDO:	//[U/I]. Nicaragua.	//[I/I]. Nicaragua.
3	BOUT:	Nicaragua?	¿Nicaragua?
4	CARLOS:	Nicaragua. Or Panama.	Nicaragua. Si no, Panamá.
5	BOUT:	//[U/I] Panama.	//[I/I] Panamá.
6	SMULIAN:	<i>//There was three...there was three registered. They were already in the book...</i>	<i>//There was three...there was three registered. They were already in the book...</i>
7	CARLOS:	//Now [U/I] there.	//Ahora [I/I] allá.
8	SMULIAN:	[U/I]	[I/I]
9	BOUT:	<i>//That's why I start sending, the people have all manuals, they have everything, everything. Uh, go out to do job, [U/I] knowing [I/I] doing.</i>	<i>// Por eso yo pongo mandar la gente tiene todos manuales, tiene todo, todo. Eh, va a salir a hacer trabajo, [I/I] sabiendo que [I/I] haciendo.</i>
10	CARLOS:	[U/I]	[I/I]
11	BOUT:	<i>Purchase a store...uh, what...uh...how do you call that? A...a warehouse.</i>	<i>Compra una arma...arma...ah, ¿cómo se llama? Alma...almagén. [PH].</i>
12	RICARDO:	No. A, a warehouse.	No. Una, una bodega.
13	CARLOS:	Uh-huh.	Umjú.
14	SMULIAN:	<i>//No, an 'almagen' is a store.</i>	<i>//No, un almagén is a store.</i>
15	BOUT:	<i>//A store.</i>	<i>//Un store.</i>

1	CARLOS:	//A store.	//Un almacén.
2	SMULIAN:	<i>Yeah, [U/I]</i>	<i>Yeah, [U/I]</i>
3	BOUT:	Warehouse.	Almacén.
4	CARLOS:	//[U/I] store.	//[I/I] almacén.
5	BOUT 01:23:48	//Warehouse at airport with the...next to runway to do all the preparations inside [U/I].	//Almacén del aeropuerto con la...al lado de pista para hacer todos los preparativos dentro [I/I].
6	CARLOS:	In the hangar.	En el hangar.
7	BOUT:	[U/I] el hangar.	[I/I] el hangar.
8	RICARDO:	In a hangar.	En un hangar.
9	BOUT:	OK, [U/I] with some security if we have to prepare to go out and do the operation, quickly load in the evening, go out, go into Manaus, ah, in morning. Load up the flour sacks, of [U/I].	OK, [I/I] con un poco de seguridad si temos que preparar salir y hacer la operación, la noche cargado rápidamente, sal, entra en Manaus, ah, de mañana. Carrega los sacos con harina, de [I/I].
10	CARLOS:	And [U/I], if, if you can provide us with someone to...for C-4, or...or at...Because we're using ga...gas tanks.	Y [I/I] de, de si nos puedes proporcionar a alguien para el...para C-4 o...o al...Porque estamos usando ga...los tanques de gas.
11	BOUT: 01:24:31	Uh, I saw on You Tube, uh, gas tank system. Congratulations. Genius. Genius. Genius.	Eh, yo vi en <i>You Tube</i> , eh, sistema de tanques de gas. Felicitación. Genial. Genial. Genial.
12		[LAUGHTER]	[LAUGHTER]

1	BOUT:	So, what...You still need to use the high pressure hunters [PH].	So que a...Falta utilizar los car... cazadores [PH] de alta presión.
2	CARLOS:	[LAUGHTER]	[LAUGHTER]
3	BOUT:	You can work <i>miracles</i> . Inside, high pressure [U/I].	Se trabaja <i>miracles</i> . Adentro, [I/I] de alta presión.
4	RICARDO:	Yes, yes, yes, yes. [U/I].	Sí, sí, sí, sí. [I/I].
5	BOUT:	You remember?	¿Recuerdas?
6	RICARDO:	I remember.	Recuerdo.
7	BOUT:	Inside [U/I] the [U/I] metals [U/I]. <i>You saw this on You Tube?</i>	Adentro [I/I] de [I/I] metales [I/I]. <i>You saw this on You Tube?</i>
8	SMULIAN:	<i>No, [U/I]...</i>	<i>No, [U/I]...</i>
9	BOUT:	<i>How they use the gas, eh, [U/I]?</i>	<i>How they use the gas, eh, [U/I]?</i>
10	SMULIAN:	<i>Yeah.</i>	<i>Yeah.</i>
11	BOUT:	<i>Andrew, is...I said this, and...This is where they're making mortars.</i>	<i>Andrew, is...I said this, and...Aquí están hacer los morteros.</i>
12	CARLOS:	From pipes?	¿De tubos?
13	RICARDO:	From pipes. Pipes. Regular water....uh... pipes.	De tubos. Tubos. Tubos de, del agua...de la...normales.
14	BOUT:	Yes, yes, yes. It's covered [U/I].	Sí, sí, sí. Cubierto está [I/I].

1	RICARDO:	It's a regular pipe.	Es un tubo normal.
2		[LAUGHTER]	[LAUGHTER]
3	BOUT:	<i>You know what they did? They manufacture [I/I]. [I/I].</i>	<i>You know what they did? They manufacture [I/I]. [I/I].</i>
4	RICARDO:	//There's nothing... Why? [U/I]. That has no control. [U/I] pipe in your hand.	//No tiene nada...¿Por qué? [I/I]. Eso no tiene control. [I/I] tubo en la mano.
5	01:25:22 - 01:25:29	[U/I SECTION-OVERLAPPING VOICES]	[U/I SECTION-OVERLAPPING VOICES]
6	SMULIAN:	//[U/I] technology [U/I]	//[U/I] technology [U/I].
7	RICARDO:	//The only thing is we adapt it.	//Lo único es que lo adaptamos.
8		[U/I SECTION-OVERLAPPING VOICES]	[U/I SECTION-OVERLAPPING VOICES]
9	BOUT:	<i>They said...they claimed in You Tube, uh, they're doing with the help of IRA. But sixty millimeter mortar...</i>	<i>They said...they claimed in You Tube, eh, están haciendo con ayuda de IRA. Pero sesenta milímetros mortero...</i>
10	RICARDO:	Yes.	Sí.
11	BOUT:	How many?	¿Cuántas?
12	RICARDO:	Sixty, ninety, a hundred and twenty.	Sesenta, noventa, ciento veinte.
13	BOUT:	E...eighty [U/I]?	¿O...o ochenta [I/I]?

1	RICARDO:	Yes.	Sí.
2	BOUT:	A hundred and twenty. [U/I].	Cento e vinte. [I/I].
3	RICARDO:	[U/I]	[I/I]
4	BOUT:	[U/I], uh...too heavy.	[I/I], ah...mucho pesado.
5	CARLOS:	A hundred and twenty is too heavy, yes.	Ciento veinte es muy pesado, sí.
6	RICARDO: 01:25:57	Yes, but it's the same as...it's the same as, as, as this. We just need a few. Not...not [U/I].	Sí, pero es lo mismo que...es lo mismo que, que, que esto. Necesitamos unos pocos. No...no [I/I].
7	BOUT:	//No [U/I].	//No [I/I].
8		[U/I SECTION]	[SECCION I/I]
9	RICARDO:	No. A lot more.	No. Muchos más.
10	BOUT:	[U/I] forty.	[I/I] cuarenta.
11	RICARDO:	Like forty. Forty of these...	Unos cuarenta. Cuarenta de estos...
12	BOUT:	A hundred?	¿Cento?
13	RICARDO:	More.	Más.
14	BOUT:	Two hundred?	¿Doscento?
15	RICARDO:	Yes. Two hundred of these. Four hundred, five hundred. [U/I].	Sí. Doscientos de estos. Cuatrocientos, quinientos. [I/I].
16		[SOUND OF CHAIR]	[SOUND OF CHAIR]

1	BOUT: 01:26:22	And mines?	¿Y las minas?
2	RICARDO:	We have a problem with mines right now.	Con las minas tenemos un inconveniente ahora mismo.
3		[U/I]	[I/I]
4	CARLOS:	And we don't understand because they send them to you [U/I].	Y no se puede entender porque te los mandan [I/I].
5	RICARDO:	Oh. [U/I]. Uh, what mines do you guys have? Which do you have? The...the one...	Ah. [I/I]. Ah, ¿qué minas tienen ustedes? ¿Cuál tienes? La...la de...
6	CARLOS:	But mines we'd only use for...for practically only for [U/I]...	Pero las minas sólo las utilizaríamos para...para prácticamente sólo para [I/I]...
7	RICARDO:	[U/I] for...Let's, let's [CLAPPPING] [U/I] with everything, Carlos.	[I/I] para...Vamos, vamos [PALMADAS] [I/I] con todo, Carlos.
8	CARLOS:	But, but it would only be for the labs.	Pero, pero sería nada más para los laboratorios.
9	RICARDO:	It doesn't matter. In any case...in any case, my, my proposal now is almost always head on. No more talk. [U/I] talk and talk and talk. That's it.	No importa. Eh, igual...igual mi, mi, mi propuesta ahora casi siempre es, es frontal. Ya no más charla. [I/I] hablar y hablar y hablar. Se acabó.
10		[TELEPHONE RINGS]	[TELEPHONE RINGS]

1	BOUT: 01:27:14	Excuse me. Yes? [Pause]. Ah, hi, dear. [Pause]. Yes, ah... That's it, thank you, good, tomorrow... they'll call you in the morning, all right? I've already... left, so... wait for the call, they'll call you tomorrow for sure. Okay? [Pause]. Yes? <i>Yes?</i>	Disculpen. Да? [Pause]. А, привет, дорогой. [Pause]. Да, а... Все, спасибо, хорошо, завтра... тебе с утра позвонят, ладно? Я уже... уехал, поэтому... подожди звонка, завтра позвонят обязательно. Хорошо? [Pause]. Да? <i>Yes?</i>
2	RICARDO:	Viktor, how many can we start with? How many do you [U/I]?	Víctor, ¿con cuántas podemos iniciar? ¿Cuántas quieres [I/I]?
3	CARLOS:	Mines.	Minas.
4	BOUT:	Anti-personnel?	¿Antipersonales?
5	CARLOS:	M...the, the mines.	M... Las, las minas.
6	RICARDO:	Mines.	Minas.
7	BOUT: 01:27:44	//Yes, yes, yes, yes. Sure. Of course. Anti-personnel. Uh...we have to make a place for manufacture. Or we can buy all the...but we c...no, they're not being sold right now [U/I]...	//Sí, sí, sí, sí. Claro. Claro que sí. Antipersonales. Ah...Tenemos que hacer un lugar de fabricar. O podemos comprar todos los...pero no po...no, no se vendan ahora [I/I]...
8	CARLOS:	I told you. That's what I was trying to say. I knew that was going to be a problem.	Te lo dije. Eso era lo que yo estaba tratando de decir. Que sabía que eso iba a ser un problema.
9	RICARDO:	It doesn't matter. What do we have to do to do it?	No importa. ¿Qué tenemos que hacer para hacerlo?
10	SMULIAN:	<i>You [U/I] have to get some locals [U/I] stop.</i>	<i>You [U/I] have to get some locals [U/I] stop.</i>

1	BOUT:	<i>Yeah. Uh, give me some time to ask around.</i>	<i>Yeah. Eh, déjame tiempo para preguntar.</i>
2	SMULIAN:	<i>//In other words, [U/I]. There's a world ban on them.</i>	<i>//In other words, [U/I]. There's a world ban on them.</i>
3	BOUT:	<i>//Don't, don't [U/I]. The problem, and later we can try to make the purchase...I have two friends. We're working together. They don't produce after the ni...uh, nineties, uh...[U/I].</i>	<i>//No, no te [I/I]. El problema y luego que estamos a tratar para hacer el compra tengo dos amigos. Estamos trabajar juntamente. Ellos ya no producen después de los, eh, noventa, eh...[I/I].</i>
4	RICARDO:	<i>//I see. Alright. [U/I].</i>	<i>//Ya. Está bien. [I/I].</i>
5	BOUT: 01:28:33	<i>That's why, if [U/I] like light ones, but not...not able [U/I]. I think that if I'm going to [U/I] do, I prefer to [U/I] specialist, the material, the price to create [U/I]....</i>	<i>Por eso si [I/I] como livianos pero no...no poder [I/I]. Que penso si voy [I/I] haciendo yo prefiro [I/I] especialista, el material, el precio para crear [I/I]...</i>
6	CARLOS:	<i>//To create [U/I]</i>	<i>//Para crear [I/I]</i>
7	BOUT:	<i>//[U/I].[U/I] put in a place [U/I] [CLAPPING SOUND].</i>	<i>//[I/I]. [I/I] pone un lugar [I/I] [CLAPPING SOUND].</i>
8	CARLOS:	<i>[U/I]</i>	<i>[I/I]</i>
9	BOUT: 01:28:58	<i>//Because the...</i>	<i>//Porque los ...</i>
10	CARLOS:	<i>//[U/I]</i>	<i>//[I/I]</i>
11	BOUT:	<i>The, uh, what do you call , uh, [U/I]? In [U/I].</i>	<i>Los, eh, ¿cómo se llama, eh, [I/I]? En [I/I].</i>
12	RICARDO:	<i>//[U/I] we cannot do.</i>	<i>//[I/I] no podemos hacer.</i>

1	BOUT:	Ventil...Ventilators, are the same...	Ventine...Ventiladores son los mismos...
2	RICARDO:	//[U/I].	//[I/I].
3	BOUT:	//...when buying I prefer, if they're [U/I], make the, uh, the body. The body simultaneous to the body. So, uh, uh...what's missing...	...que comprando prefiero si son [I/I] hacer, eh, el cuerpo. El cuerpo simultáneo al cuerpo. So, ah, ah...falta...
4	RICARDO:	[U/I]	[I/I]
5	BOUT:	//What's missing...[CLAPPING SOUND]	//Hace falta...[CLAPPING SOUND]
6	RICARDO:	//[U/I]. If we make the mortars, why not [U/I]?	//[I/I]. Si hacemos los morteros, ¿por qué no [I/I]?
7	BOUT:	Yes. Why not? Mine is easier. Easier.	Sí. ¿Por qué no? Mina es más fácil. Más fácil.
8	RICARDO:	//[U/I]. [U/I] we went out last night, Carlos [U/I].	//[I/I]. [I/I] anoche salimos, Carlos [I/I].
9	UM:	Yes...Same.	Sí... Mismo.
10	BOUT:	//Uh, put it in short time. Uh, 76 can take it out in short time.	//Eh, meterlo pequeño tempo. Eh, 76 puede de sacarlo en pequeño tempo.
11	RICARDO:	But for us it is [U/I]...	Pero para nosotros sí es [I/I]...
12	CARLOS:	//[U/I]	//[I/I]
13	RICARDO:	//No.	//No.
14	BOUT:	//[U/I]	//[I/I]

1	RICARDO:	//It, it, it doesn't help us at all.	//No, no, no nos sirve de nada.
2	BOUT:	Yes, yes, yes, yes. It's no good [U/I].	Sí, sí, sí, sí. Eh, no sirve [I/I].
3	CARLOS: 01:29:37	C-4. Are you going to ask about C-4?	El C-4. ¿Vas a preguntar por el C-4?
4	RICARDO:	//[U/I]. Yeah. C-4.	//[I/I]. Ya. C-4
5	BOUT:	C-4, uh, is T-4 [U/I].	C-4 es, eh, T-4 [U/I].
6	CARLOS:	The plastic C-4.	El C-4 plástico.
7	SMULIAN:	C-4.	C-4
8	BOUT:	//Oh. Plastic.	//Oh, plastic.
9	SMULIAN:	<i>Same thing.</i>	<i>Same thing.</i>
10	BOUT:	OK. [U/I].	OK. [I/I].
11	RICARDO:	//[U/I]	//[I/I]
12	SMULIAN:	// C-4. <i>Same thing.</i>	//C-4. <i>Same thing.</i>
13	BOUT:	<i>[U/I]. You know? [U/I] last time before Mobutu left, thirty-five [U/I].</i>	<i>[U/I]. You know? [U/I] last time before Mobutu left, thirty-five [U/I].</i>
14	SMULIAN:	//[U/I].	//[U/I].
15	BOUT:	<i>And these fuckers don't know where it is.</i>	<i>And these fuckers don't know where it is.</i>
16	SMULIAN:	<i>Yeah.</i>	<i>Yeah.</i>

1	BOUT: 01:30:08	Uh, how many tons do you need?	Eh, ¿cuántas toneladas necesitan?
2	RICARDO:	We're thinking about...Initially, one.	Nosotros estamos pensando en...Inicialmente una.
3	BOUT:	OK. I think we have five...	OK. Penso que cinco tenemos...
4	RICARDO:	No, the thing is that...this is the thing.	No, lo que sucede es que...lo que pasa es esto.
5		[MICROPHONE SOUND]	[MICROPHONE SOUND]
6	RICARDO:	[U/I] complicated. [U/I].	[I/I] complicado. [I/I].
7	BOUT:	No, no, no. No problem transporting.	No, no, no. No tiene problema transportar.
8	CARLOS:	No? [U/I].	¿No? [I/I].
9	RICARDO:	[U/I]	[I/I]
10	BOUT:	//Listen, the problem is transporting when having [U/I] [MICROPHONE SOUND] fruits from market and it's, "Oh, no, no, no, no, no." That, that, the [U/I].	//Vea, el problema es transportar cuando tiene [I/I] [MICROPHONE SOUND] frutas del mercado que está: "Oh, no, no, no, no, no". Que, que, el [I/I].
11	UM:	OK.	OK.
12	BOUT: 01:30:51	//[U/I] problem [U/I]. No, but [U/I] some boxes. [U/I] but you must do [U/I].	//[U/I] problem [U/I]. No, but [U/I] some boxes. [U/I] but you must do [U/I].
13		[MICROPHONE SOUND]	[MICROPHONE SOUND]
14	SMULIAN:	//[U/I] it's dangerous.	//[U/I] it's dangerous.

1	BOUT:	<i>Yes, is less dan...Yes. Is less dangerous than the fuel.</i>	<i>Yes, is less dan...Yes. Is less dangerous than the fuel.</i>
2	SMULIAN:	<i>Yeah.</i>	<i>Yeah.</i>
3	BOUT:	Hmm?	¿Jum?
4	CARLOS:	OK. Well, no problem. Five tons of C-4 is good.	OK. Pues no hay problema. Cinco toneladas de C-4 es bueno.
5	BOUT:	But I can't tell you the prices because...	Pero por los precios no sé decir , porque...
6	CARLOS:	OK.	OK.
7	BOUT:	We have to go out, prepare the system.	Tenemos que salir, preparar el sistema.
8	CARLOS:	How much money do you need to—to start to...to move?	¿Cuánto dinero necesitas para empezar a...a mover?
9	RICARDO:	//[U/I] now.	//[I/I] ya.
10	SMULIAN:	<i>//What you have to do when we get it to you, you got to split it up. As soon as you can [U/I]...</i>	<i>//What you have to do when we get it to you, you got to split it up. As soon as you can [U/I]...</i>
11	RICARDO:	//[U/I]	//[I/I]
12	SMULIAN:	<i>...[U/I] that can split up [U/I].</i>	<i>...[U/I] that can split up [U/I].</i>
13	RICARDO:	More or less. Oh...no, not exactly. More or less.	Más o menos. Ah...no, no exacto. Más o menos.
14	CARLOS: 01:31:31	Because I know it's eight million for this.	Porque yo sé que para esto son ocho millones.

1	RICARDO:	OK.	OK.
2	CARLOS:	How much...money do you need to start moving?	¿Cuánto de...dinero necesitas para comenzar a moverte?
3	BOUT:	I have to do a bit of pre...[U/I] of the bank. Analyze. At least fifteen, twenty million. I don't know. But to do the job quickly...	Tengo que hacer un poco de pre...[I/I] del banco. Analizar. Por lo menos quince, veinte millones. No sé. Pero para hacer trabajo rápido...
4	RICARDO:	The thing is...the problem...the problem isn't [U/I] because it's your job.	Es que el...el problema...el problema no es [I/I] de eso porque es su trabajo.
5	CARLOS:	Yes.	Sí.
6	RICARDO:	For me, that...	Por mí, eso...
7	CARLOS:	Yes.	Sí.
8	RICARDO:	[U/I]	[I/I]
9	BOUT:	//[U/I] my responsibility.	//[I/I] mi responsabilidad.
10	RICARDO:	//[U/I]	//[I/I]
11	BOUT:	Minus the [U/I].	Menos los [I/I].
12	CARLOS:	Yes, but the thing is that I have money in, uh, certain places and I need to know how much money so I can start moving it. The other day we had ten million euros in Romania waiting to be delivered to you. So now [U/I]...	Sí, pero lo que pasa es que tengo dinero en, eh, ciertos lugares y necesito saber cuánto dinero para irlo moviendo. El otro día teníamos diez millones de euros en Rumania esperando entregárselos a usted. Entonces ahora [I/I]...

1	BOUT: 01:32:13	//Romania isn't...	//Romania no...
2	CARLOS:	OK.	OK.
3	BOUT:	//...I don't want.	//...no quiero.
4	CARLOS:	I need to kn... We have in Europe. Where is a good place to deliver money? Spain?	Necesito sa... Tenemos en Europa. ¿Dónde es un buen lugar para entregar dinero? ¿España?
5	BOUT:	Spain. That's possible.	España. Puede ser.
6	RICARDO:	Spain. Perfect.	España. Perfecto.
7	CARLOS:	Now much do you need to begin? Five-million?	¿Cuánto necesitas para empezar? ¿Cinco-millones?
8	BOUT:	Oh, to begin the stuff immediately?	Ah, ¿para ya caminzar las cuestiones?
9	CARLOS:	Yes. Because I need, uh...	Sí. Es que necesito, eh...
10	RICARDO:	[U/I]	[I/I]
11	CARLOS:	Yeah. Time.	Sí. Tiempo.
12	RICARDO:	//[U/I]	//[I/I]
13	CARLOS: 01:32:40	So, I have to call and say, five million, who we're delivering them to.	Entonces necesito llamar y decir, cinco millones, a quién se los entregamos.
14	BOUT:	Yes.	Sí.
15	CARLOS:	Do you have people over there we can deliver to?	¿Tiene gente allá para entregárselos?

1	BOUT:	Yes, of course. My friend.	Sí, claro. Mi amigo.
2	CARLOS:	Uh-huh.	Umjú.
3	BOUT:	We're together especially so you can see...	Especialmente estamos juntos para usted puede ver...
4	CARLOS:	Uh-huh.	Umjú.
5	BOUT:	...and can go to Spain.	...y puede salir a España.
6	CARLOS:	OK. I can go with him to Spain, then.	OK. Me puedo ir con él a España entonces.
7	BOUT:	[U/I]. And do everything necessary and [U/I].	[I/I]. Y hacer todo es necesario y [I/I].
8	RICARDO:	Viktor, let's prepare a framework, an estimate, in any case, for all that. So that I can be receiving this...	Víctor, hagamos un marco, un estimado lo mismo para todo eso. Para que yo pueda estar recibiendo esto...
9		[MICROPHONE SOUND]	[MICROPHONE SOUND]
10	CARLOS:	//[U/I]	//[I/I]
11	RICARDO:	I want to finish off those 'gringo' sons of bitches [U/I] already. That's it. They're not going kill us in our sleep anymore. That's what's happened. They've caught us asleep at the wheel.	Yo quiero ya acabar con esos hijo de puta gringos [I/I]. Ya no más. Ya no nos van a seguir matando dormidos. Ha sido así. Nos han cogido dormidos.
12	CARLOS: 01:33:26	<i>We was asleep and when them was killing us.</i>	<i>We was asleep and when them was killing us.</i>
13	BOUT:	Listen. We...we have a policy, uh... gringos are enemies [U/I].	Escuche. Nos...tenemos una política, ah...gringos son enemigos [I/I].

1	RICARDO:	Common.	Comunes.
2	BOUT:	Common. So, for me it's not, uh...	Comunes. Entonces para mí no es, ah...
3	RICARDO:	It's now two of us who want to kill them.	Ya somos dos los que los queremos matar.
4	BOUT:	//No, no.	//No, no.
5	CARLOS:	//[U/I]	//[I/I]
6	BOUT:	It's not, uh, business. It's my fight. Only go...only hear that I'm, uh, fighting the United States... for ten to fifteen years. We're...	No es, ah, negocio. Es mi lucha. Sólo ir...sólo oír que estoy, ah, luchando Estados Unidos...desde de dez a quince años. Estamos...
7	CARLOS:	Well, you're no longer alone.	Pues no está solo ya.
8	BOUT:	//One person's resistance.	//La resistencia de una sola pessoa.
9		[LAUGHTER]	[LAUGHTER]
10	CARLOS:	You're not alone because you have the FARC's full support.	No está solo porque tiene todo el apoyo de las FARC.
11	BOUT:	Yes. Let's [U/I]. That's why if it's possible to do in two days I will be doing in two days.	Sí. Vamos [I/I]. Por esto se es posible de hacer en dos días yo voy haciendo de dos días.
12	CARLOS:	OK.	OK.
13	BOUT: 01:34:14	This is more urgent, we're going to do this.	Más urgente está esto, vamos a hacer.
14	CARLOS:	OK, [U/I].	OK, [I/I].

1	RICARDO:	The missi...The missiles are first.	Los misi...los misiles es lo primero.
2	BOUT:	//More urgent.	//Más urgente.
3	RICARDO:	The most urgent thing for us are the missiles [U/I].	Lo más urgente para nosotros son los misiles [I/I].
4	SMULIAN:	<i>What about, uhm, RPGs? What about, uhm...?</i>	<i>What about, uhm, RPGs? What about, uhm...?</i>
5	CARLOS:	<i>Oh, yeah, yeah.</i> The RPG-7's [U/I].	<i>Oh, yeah, yeah.</i> Los RPG-7 [I/I].
6	BOUT:	R-P-G...	R-P-G...
7	SMULIAN:	<i>What about rifle grenades [U/I]?</i>	<i>What about rifle grenades [U/I]?</i>
8	RICARDO:	Look, I wanted to ask you a question, to...to...What...what, uh...[MICROPHONE SOUND]. I haven't seen [U/I].	//Mira, yo quería hacerte una pregunta a...a...¿Qué...qué, ah...[MICROPHONE SOUND]. Yo no he visto [I/I].
9		[MICROPHONE SOUND. U/I SECTION]	[MICROPHONE SOUND. U/I SECTION]
10	BOUT:	[U/I]?	¿[I/I]?
11	RICARDO:	Yes.	Sí.
12	BOUT:	Oh, eight.	Ah, ocho.
13	UM:	//[I/I] a lot of work.	//[I/I] a lot of work.
14	01:34:50- 01:35:15	[U/I SECTION] [MICROPHONE SOUND]	[U/I SECTION] [MICROPHONE SOUND]

1		[PAUSE] [BACKGROUND VOICES AND SOUNDS]	[PAUSE] [BACKGROUND VOICES AND SOUNDS]
2	RICARDO: 01:36:48	[U/I] Is...is this my [U/I] or [U/I], or [U/I]?	[I/I] ¿Esta...esta es mi [I/I] o esta [I/I], o [I/I]?
3	BOUT:	[U/I]	[I/I]
4		[U/I SECTION]	[U/I SECTION]
5	RICARDO:	OK. So, [U/I].	OK. Pues, [I/I].
6	CARLOS:	//[U/I]	//[I/I]
7	BOUT:	You also have same...using the same grenade like the revolver.	También tiene mismo...utilizando la misma granada como el revolver.
8	RICARDO:	Forty?	¿De cuarenta?
9	CARLOS:	[U/I] forty.	[I/I] de cuarenta.
10	RICARDO:	Forty millimeters. Perfect.	De cuarenta milímetros. Perfecto.
11	BOUT:	Yes. Forty millimeters.	Sí. Cuarenta milímetros.
12	RICARDO:	[U/I] forty millimeters. Yes, perfect.	[I/I] cuarenta milímetros. Sí, perfecto.
13	SMULIAN: 01:37:13	<i>You know, one of the problems with these things is that they don't keep the round in the container, so if it gets wetted down [U/I]humid...</i>	<i>You know, one of the problems with these things is that they don't keep the round in the container, so if it gets wetted down [U/I]humid...</i>
14	BOUT:	//[U/I]	[I/I]

1	SMULIAN:	<i>And then, then...it's necessary to...</i>	<i>And then, then...it's necessary to...</i>
2	RICARDO:	//[U/I]	//[I/I]
3	SMULIAN:	<i>...keep rounds in that container.</i>	<i>...keep rounds in that container.</i>
4	RICARDO:	Yes, yes, yes. I know, I know. [U/I].	Sí, sí, sí. Ya lo sé, ya lo sé. [I/I].
5	BOUT:	//[U/I] because [U/I].	//[I/I] porque [I/I].
6	CARLOS:	//Yes. [U/I]. Yes, that...	//Sí. [I/I]. Sí, eso, eh...
7	BOUT:	//[U/I]	//[I/I]
8	CARLOS:	//[U/I]. Uh-huh.	//[I/I]. Umjú.
9	BOUT:	[U/I]	[I/I]
10	RICARDO:	OK. How many do you have [U/I]?	OK. ¿Cuántos tienes [I/I]?
11	BOUT:	Huh?	¿Jum?
12	CARLOS:	How many?	¿Cuántos?
13	RICARDO:	//How many do you have—right now? How many...how many can you say to me...right now?	//¿Cuántos tienes—ahora mismo? ¿Con cuántos...cuántos me puede...me puedes decir ya?
14	BOUT:	Yes, well... Of those, those and those...	No. Ya. De esos, esos y esos...
15	RICARDO:	Yes. In reality.	Sí. En realidad.

1	BOUT: 01:37:51	Uh, from the same place. That's why we're going to try [U/I]...	Eh, de la mismo lugar. Por eso vamos tratar [I/I]...
2	CARLOS:	[U/I] the missiles and the RPGs.	[I/I] los misiles y los RPGs.
3	BOUT:	[U/I] they also make those and uh...and those.	[I/I] están también fabricar esos y eh...y esos.
4	RICARDO:	So, uh, the sixty, eighty-two, and a hundred and [U/I] mortars. OK, perfect. But those are already there, right? These.	Entonces, eh, y los morteros de sesenta, de ochenta y dos y de ciento [I/I]. Perfecto. Pero esos ya están, ¿no? Estos.
5	BOUT:	Yes, yes.	Sí, sí.
6	RICARDO:	The first thing we're going to do is that. It's the most urgent thing at this moment.	Lo primero que vamos a hacer es eso. Es lo que más me urge en este momento.
7	CARLOS:	It doesn't matter what the cost is.	No importa que cuánto cueste.
8	RICARDO:	[U/I]	[I/I]
9	BOUT: 01:38:14	//Because, listen. Let's do the following. Prepare a plan. OK? We're going to go out to...discuss the...the things of...At the same time, please, starting the first ones, we'll put it in airplanes to begin the activity [U/I].	//Porque, escucha. Vamos a hacer siguiente. Preparar un plan. ¿OK? Vamos salir a....discutir la...las cosas de...A la misma tempo, por favor, comenzando los primeras vamos meterlo en aviones para comenzar la actividad [I/I].
10	CARLOS:	So, what do you need?	¿Entonces qué necesitas?
11	BOUT:	//[U/I]	//[I/I]

1	CARLOS:	Do you need money for the airplanes?	¿Necesitas dinero para los aviones?
2	BOUT:	Yes.	Sí.
3	CARLOS:	//First of all. OK. Alright. No problem. And we'll start with that.	//Primero que nada. OK. Está bien. No hay problema. Y comenzamos con eso.
4	BOUT: 01:38:42	[U/I] same one, uh, is easier to transport when we are going to place in airplane, uh, [U/I], put in the parts for the airplane, put in the necessary things [U/I].	[I/I] a esos mismo, ah, para transportar es más fácil cuando vamos a meter el avión, eh, [I/I], meter las piezas para el avión, meter las cosas necesarias [I/I].
5	RICARDO:	Viktor, do you think we can start operating in three months, or before? Three months.	Víctor, ¿tú crees que en tres meses podemos comenzar a operar o antes? Tres meses.
6	BOUT:	Before.	Antes.
7	RICARDO:	Before? How much time before?	¿Antes? ¿Cuánto antes?
8	BOUT:	I don't know, but we'll do something together.	No sé, pero alguna cosa vamos a hacer junta.
9	CARLOS:	OK.	OK.

1	BOUT: 01:39:05	I don't know because it depends on the conditions and how we're going to calculate the packages. I'm also going to asking if there is already exporting license. Because the problem is normally in the European countries--same with Ukraine, same, uh, Romania...th..they're selling thirty days after the...signing the contract to [U/I] government commission, authorize sale of weapons.	No sé porque depende de condiciones y cómo vamos a calcular los paquetes. Yo voy también para preguntando si ya tiene licencia de exportar. Porque el problema normalmente en los países de Europa--mismo Eucrania, mismo, eh, Rumania....e...ellos están vendiendo treinta días después de assinar el contrato para [I/I] comisión del gobierno, autorizar de vender las armas.
2	CARLOS:	Did you understand, [U/I]?	¿Lo entendiste, [I/I]?
3	RICARDO:	Yes.	Sí.
4	BOUT:	You have the, uh, s...uh, companies like Romexco. You know?	Tiene la, eh, s...eh, compañías como Romexco. ¿Tú sabes?
5	CARLOS:	Uh-huh.	Umjú.
6	BOUT: 01:39:46	That are [U/I]. But they don't want to because the gringos have...have control. They can't openly discuss what they want. That's why we have to do, uh...If you have, for example, contracts with Egypt, or contracts with something already authorized, but they didn't pay to complete taking out of all the things, doing a little bit of commission for people, saying we're going to use your licence.	Que están [I/I] . Pero ellos no quieren porque tienen gringos...tiene control. No pueden discutir apertamente qué quieren. Por eso temos que hacer, ah...Si tiene, por ejemplo, contratos con Egipt o contratos con algo ya autorizados, pero ellos no pagaban para completar retirar todas las cosas, haciendo un poco de comisión a la gente diciendo vamos a utilizar su licencia.

1	CARLOS:	Uh-huh. Perfect.	Umjú. Perfecto.
2	RICARDO: 01:40:20	No problem. So now, [U/I].	No hay problema. Ahora, [I/I].
3	BOUT:	//Let's...Not ask our, uh, Iranian brothers either.	//Vamos...Tampoco preguntar a los, ah, hermanos iranianos.
4	CARLOS:	Well, yes.	Pues sí.
5	BOUT:	We'll, uh, ask, uh... "Friends, do you have [U/I], or not?" Another issue I was thinking about. Uh, a...has several very small two-engine planes for two people called Ultralight.	Vamos, ah, preguntar, ah... "Amigos, ¿tiene o no tienen [I/I]?" Otra cuestión que, ah, estaba pensar. Eh, una...tiene un aviones muy pequeños de dos motores para dos personas que se llamaba Ultralight.
6	RICARDO:	Ultralight.	Ultralivianos.
7	BOUT: 01:40:53	<i>Yeah. Ultralight.</i> That's why we were going to do [U/I] placing here grenade launchers, which is five, uh, non-directional missiles...	<i>Yeah. Ultralight.</i> Por eso estábamos a hacer [I/I] montar aquí lanza granados que es cinco misiles non, eh, direccionales...
8	RICARDO:	Yes, yes, yes, yes, yes. Alright.	Sí, sí, sí, sí, sí. Ya.
9	BOUT:	It's very good to bring down helicopters.	Es muy bien para abatirle a los helicópteros.
10	RICARDO:	Yes. But aren't they too...Aren't they too...uh, slow?	Sí. Pero no son muy...¿No soy muy, ah...lentos?
11	BOUT: 01:41:16	Yes. Slow. But helicopters are not any...	Sí. Lentos, pero helicóptero también no es más...

1	CARLOS:	Faster.	Rápido.
2	BOUT:	...faster. That's why...	...rápido. Por eso...
3	RICARDO:	Would it work against the, uh, against Apaches and...and Black Hawks?	¿Funcionaría contra los, eh, contra los Apaches y los...y los Black Hawk?
4	BOUT:	No. [U/I] because they have [U/I], uh, but for attacking, let's say, uh...	No. [I/I] poco porque tienen [I/I], eh, pero atacar, digamos, ah...
5	RICARDO:	Troops.	Tropa.
6	BOUT:	...troops when they're approaching to do, s...	...tropa cuando están aproximando hacer, sa...
7	CARLOS:	The, the, the problem he has...	El, el, el problema que él tiene...
8	BOUT:	//[U/I]	//[I/I]
9	CARLOS:	...is [U/I].	...es [I/I].
10	BOUT: 01:41:38	//Als...also has, uh, my friend who manufactures, uh, the <i>Unmanned</i> , eh...What's the name? <i>Unmanned</i> , uh...	//Tambi...también tiene, eh, mi amigo que está a fabricar los, ah, <i>Unmanned</i> , eh...¿Cómo se llama? <i>Unmanned</i> , eh...
11	SMULIAN:	<i>Re...remote pilot...pilotless.</i>	<i>Re...remote pilot...pilotless.</i>
12	BOUT:	<i>Unmanned</i> , uh...	<i>Unmanned</i> , eh...
13	SMULIAN:	<i>Flyers</i> [U/I].	<i>Flyers</i> [U/I].
14	BOUT:	Uh, <i>Unmanned</i> ...Eh, with...with...without pilot—[U/I] name.	Eh, <i>Unmanned</i> ...Eh, se...se...sen pilota-- [I/I] nombre.

1	SMULIAN:	Oh.	Oh.
2	CARLOS:	[U/I].	[I/I].
3	BOUT:	The small one [U/I]...	El pequeño [I/I]...
4	SMULIAN:	//[U/I]	//[I/I]
5	BOUT:	//...[U/I] meter, two meters can also carry something. [U/I] for [U/I] until doing [U/I].	//...[I/I] metro, dos metros también puede carrigar alguna cosa. [I/I] para [I/I] hasta hacer [I/I].
6	SMULIAN:	//UAV...	//UAV...
7	UM:	//[U/I]	//[U/I]
8	SMULIAN:	UAV. Yeah. Unmanned, uh...	UAV. Yeah. Unmanned, uh...
9	BOUT:	Unmanned, uh, Flying...	Unmanned, uh, Flying...
10	SMULIAN:	Uh, Unmanned a...a...Aerial...	Uh, Unmanned a...a...Aerial...
11	BOUT:	//Aerial...	//Aerial...
12	SMULIAN:	...Vehicle. Yeah.	...Vehicle. Yeah.
13	BOUT: 01:42:16	Also has...It also has a range of two hundred, three hundred kilometers.	Tabém ten...También tiene alcance de doscentos, trescentos kilómetros.
14	CARLOS:	Oh.	Oh.
15	SMULIAN:	<i>That's what they could have used.</i>	<i>That's what they could have used.</i>
16	UM:	//[U/I]	//[I/I]

1	BOUT:	<i>Yeah.</i>	<i>Yeah.</i>
2	SMULIAN:	<i>//They...they could have used.</i>	<i>//They...they could have used.</i>
3	BOUT:	That...that....that's why, the same to do...	Po...po...por eso, lo mismo para hacer...
4	SMULIAN:	//[U/I]	//[I/I]
5	BOUT:	uh...	...eh...
6	CARLOS:	Reconnaissance.	Reconocimiento.
7	SMULIAN:	<i>//Yeah.</i>	<i>//Yeah.</i>
8	BOUT:	Reconnaissance. It's relatively cheap. It's not too expensive. Less expensive than [U/I]...	Reconocimiento. Es relativamente barato. No es muy caro. Menos caro que [I/I]...
9	RICARDO: 01:42:35	Viktor, try to understand what I'm going to say. We can use whatever help you can give us...We are in need right now. No more...We're done with words. Now we're doing it like this. [POUNDING FIST SOUND]. Fighting. And that's what I need all of this for. That's why I need all that, all that stuff that you can offer us. [U/I].	Víctor, entiéndeme lo que voy a decir. En lo que nos ayudes a nosotros sirven...Nosotros ahora tenemos la necesidad. Ya no...Ya se nos acabaron las palabras. Ahora nos toca hacerlo así. [POUNDING FIST SOUND]. Peleando. Y para eso necesito todo eso. Para eso necesito to...toda, toda esta cantidad de cosas que tú nos puedes ofrecer. [I/I].
10		[MICROPHONE SOUND]	[MICROPHONE SOUND]
11	BOUT:	Everything. [U/I].	Todo. [I/I].

1	RICARDO:	[U/I]. With money [U/I]. [U/I] with money we can't injure anyone. With, with...You understand? I can't throw the money at anyone.	[I/I]. Con dinero [I/I]. [I/I] con el dinero no podemos lesionar a nadie. Con, con...¿Tú entiendes? Con el dinero no se lo puedo tirar a nadie.
2	BOUT: 01:43:14	Sure, sure. And you have revolutionary responsibility.	Claro, claro. Y tiene responsabilidad revolucionaria.
3	RICARDO:	Exactly.	Exactamente.
4	BOUT:	And you have, uh, the objectives of, of the people who are suffering there. You have comrades in the plains that don't have [U/I] rifles.	Y tiene, eh, los objetivos de, de gente que están ahí sufriendo. Tienen las camaradas en las pampas que no tiene [I/I] fusiles.
5	RICARDO:	//[U/I]	//[I/I]
6	SMULIAN:	[U/I]	[U/I]
7	RICARDO:	And they don't negotiate.	Y que no negocian.
8	BOUT:	//And the gringos who are...	//Y los gringos que están a...
9	RICARDO:	That's the worst part.	Eso es lo peor de todo.
10	SMULIAN:	Enemy.	Enemigo.
11	RICARDO:	That the, the...The gringos have turned into our enemy. They used to advise. Now they themselves are ut...That thing with the, with the helicopters...	Que la, el, el....Los gringos ahora se convirtieron en nuestro enemigo. Anteriormente asesoraban. Ahora ya ellos mismos están ute...Eso de los, de los, de los helicópteros...
12	BOUT:	[U/I]	[I/I]

1	RICARDO: 01:43:42	That wasn't fired by the Colombian army. The army...The, the, uh...the Colombian army helicopters are Taylors. We go with slingshots [U/I] fighting [U/I]...[U/I] they're the [U/I].	Eso no lo disparó el ejército colombiano. En ejército...Los, los, los, ah...helicópteros del ejército colombiano son los Taylors. Vamos con cauchera [I/I] a combatir [I/I]...[I/I] son los del [I/I].
2		//[LAUGHTER]	//[LAUGHTER]
3	RICARDO:	//They're old helicopters. [U/I].	//Son helicópteros viejos. [I/I].
4	BOUT:	//And when were they using Apaches and Chinooks?	//¿Y cuándo estaban utilizando Apache y Chinook?
5	RICARDO:	Now. Those are...uh, those...those gringo pilots.	Ahora. Esos...eh, esos...esos pilotos gringos.
6	CARLOS:	You...	Tú...
7	RICARDO:	//[U/I] for them [U/I]...	//[I/I] a ellos [I/I]...
8	CARLOS: 01:44:03	//You se...you see the troops. You see, uh, the helicopters landing and the Colombian troops getting off, but the pilot...	//Tú ve...tú ves las tropas...Tú ves, eh, aterrizar los helicópteros y baja la tropa colombiana pero el piloto...
9	BOUT:	American.	Americano.
10	CARLOS:	...is American. And we want to start...start killing American pilots.	...es americano. Y nosotros queremos comenzar a...a matar piloto americano...
11	BOUT:	//With, with, uh...that [U/I].	//Con, con, eh...ese [I/I].

1	RICARDO:	The Taylors [U/I]...That's why...That's the reason for the, the anti-aircrafts and for the Dragunovs.	Los Taylor [I/I]...Por eso...Por eso los, los antiaéreos y por eso los Dragunov.
2	BOUT:	Yes, yes. We're, we're going to prepare everything.	Sí, sí. Vamos, vamos a preparar todo.
3	RICARDO:	Uh...OK. Up until now, we haven't, we haven't [U/I].	Eh...OK. Hasta el momento, no hemos, no hemos [I/I].
4	CARLOS: 01:44:28	<i>[U/I], I think that we are gonna change all the plans, OK?</i>	<i>[U/I], I think that we are gonna change all the plans, OK?</i>
5	RICARDO:	Viktor...	Víctor...
6	CARLOS:	<i>...because now I think that I...the we going...we going to...from here to Europe first. OK?</i>	<i>...because now I think that I...the we going...we going to...from here to Europe first. OK?</i>
7	BOUT:	<i>Let's start they move, [U/I] steer the ship because [U/I] possibly [U/I]...</i>	<i>Let's start they move, [U/I] steer the ship because [U/I] possibly [U/I]...</i>
8	SMULIAN:	<i>Yeah. [U/I]...</i>	<i>Yeah. [U/I]...</i>
9	BOUT:	<i>Because I spoke with, uh, Peter and I will also go for to see him...</i>	<i>Because I spoke with, uh, Peter and I will also go for to see him...</i>

1	RICARDO:	Viktor, listen. Whenever we kill two, three, four American pilots, they're going to think about it. They're going to think. Why? Because we're going to have proof that they're there. Or they're going to have to keep quiet. They're not... not going to be able to come out and say, "They've killed some of our American pilots that... in Colombia." Do you know why? Because the world is going to say to them, "And what are your pilots doing in Colombia?"	Víctor, escucha. En el momento en que nosotros matemos dos, tres, cuatro pilotos americanos ellos lo van a pensar. Van a pensar. ¿Por qué? Porque vamos a tener pruebas de que ellos están allá. O se van a tener que quedar callados. No...no van a poder salir a decir, "Nos mataron pilotos americanos a los que...en Colombia". ¿Sabes por qué? Porque el mundo les va a decir, "¿Y qué hacen sus pilotos en Colombia?"
2	BOUT:	Uh-huh.	Umjú.
3	RICARDO: 01:45:19	Understand? So then or I...If they... if...If they say it, "They're killing our pilots," the world is going to come down on them, "Hey, why are you involved there?"	¿Tú entiendes? Entonces o s...Si se...si lo...si lo dicen, "Nos están matando los pilotos". El mundo va a caer, "Ey, ¿por qué ustedes están metidos allá?"
4	BOUT:	[U/I]	[I/I]
5	RICARDO:	And they're going to think more about it. As soon as we kill just two, three, four pilots. And, and, and... the ones who go there.	Y lo van a pensar más. Apenas matemos dos, tres, cuatro pilotos no más. Y, y, y...los que vayan.
6	CARLOS:	<i>Hmm, hmm. He get too spastic. [U/I].</i>	<i>Hmm, hmm. He get too spastic. [U/I].</i>
7	SMULIAN:	<i>//Yeah, we understand.</i>	<i>//Yeah, we understand.</i>

1	CARLOS:	<i>//[U/I]...I...I am the person who gotta...hmm....move the thing. OK? Eh, [U/I]...</i>	<i>//[U/I]...I...I am the person who gotta...hmm....move the thing. OK? Eh, [U/I]...</i>
2	SMULIAN:	<i>So...</i>	<i>So...</i>
3	CARLOS: 01:45:47	<i>So you going to introduce me him, like...Or, or we going to talk that I go with him...</i>	<i>So, you going to introduce me him, like...Or, or we going to talk that I go with him...</i>
4	BOUT:	<i>Sure, sure, sure, sure, sure, sure, sure.</i>	<i>Sure, sure, sure, sure, sure, sure, sure.</i>
5	CARLOS:	<i>OK?</i>	<i>OK?</i>
6	RICARDO:	<i>I need to know when we're getting together again to find out how this is moving forward.</i>	<i>Necesito saber cuándo nos volvemos a reunir para saber cómo va avanzando esto.</i>
7	CARLOS:	<i>I'm going with them.</i>	<i>Yo me voy con ellos.</i>
8	RICARDO:	<i>OK. Explain to him that now I... it's difficult...It would have to be something very special for me to go back to Europe.</i>	<i>OK. Explícale que yo ahora... difícilmente...Tendría que ser algo muy especial para que yo regrese a Europa.</i>
9	CARLOS:	<i>I'm...I'm going to...I'm going to be...I'm going to go to Europe with our friend. [U/I]</i>	<i>Yo...yo voy a...yo voy a estar... Yo me voy a ir a Europa con el amigo. [I/I].</i>
10	BOUT: 01:46:15	<i>Next time we're going to do [U/I]. Uh, with, with the... the three places where you can d...do it. For me...</i>	<i>Próxima vez vamos a hacer [I/I]. Ah, con, con lo...los tres lugares donde pueden ha...hacerlo. Para mí...</i>
11	CARLOS:	<i>Nicaragua.</i>	<i>Nicaragua.</i>
12	BOUT:	<i>Nicaragua, I can. Cuba.</i>	<i>Nicaragua, yo puedo. Cuba.</i>

1	RICARDO:	No, you can't move in Cuba right now [U/I] why. In Cuba we can't because the Cuban government is supporting us...	No, en Cuba ahora mismo no se puede mover [I/I] por qué. En Cuba no podemos porque el gobierno cubano nos está apoyando...
2	BOUT:	Oh...	Oh...
3	RICARDO:	...so then, for me or for him to be able to go to Cuba, we have to do a diplomatic job.	...entonces, para poder yo ir a Cuba, o él, tenemos que hacer un trabajo diplomático.
4	BOUT:	Sure.	Claro.
5	RICARDO:	//Let them know.	//Avisarles.
6	BOUT:	Yes, yes. Of course. [U/I].	Sí, sí. Claro. [I/I].
7	RICARDO:	Hey...So and so is going there, [U/I] is going, and [U/I] is going...	Ey...Va a venir fulano, va [I/I] y va [I/I]...
8	BOUT:	//Yes, yes. It's not good because the Americans are monitoring.	//Sí, sí. No es bueno porque los americanos están controlando.
9	RICARDO: 01:46:46	//[U/I]. Exactly.	//[I/I]. Exactamente.
10	CARLOS:	//It's the same...	//Es lo mismo...
11	RICARDO:	[U/I]	//[I/I]
12	BOUT:	All the [U/I]...	Todos los [I/I]...
13	CARLOS:	//It's the same thing if we go to Russia. Already... I mean, what are two Latin Americans going to do in Russia?	//Es lo mismo si nosotros vamos a Rusia. Ya...O sea, ¿qué van a ir a hacer dos latinos a Rusia?

1	BOUT:	No. There are a lot of them. There are a lot of Cubans. A lot.	No. Son muchos. Son muchos cubanos. Son muchos.
2	CARLOS:	Yes, but they go to [U/I]. [U/I].	Sí, pero van a [I/I]. [I/I].
3	BOUT:	//We've got a lot of Peruvians. You have a lot of...	//Tenemos peruanos. Tenes mucho...
4	CARLOS:	But they go to [U/I].	Pero van a [I/I].
5	BOUT:	//No. Lots, uh, names of, of, of businesses. There's no problem. I have, uh, good, uh, connections with Russia.	//No. Muchas, ah, nombres de, de, de negocios. No hay problema. Yo tengo buenas, ah, conexiones con Rusia.
6	CARLOS:	OK. But then...	OK. Pero entonces...
7	RICARDO:	//[U/I]	//[I/I]
8	CARLOS:	...get a visa from [U/I]...	...sacar una visa de [I/I]...
9	RICARDO:	//[U/I]	//[I/I]
10	CARLOS:	Not both of us. I'll go. Not him.	No los dos. Voy yo. No él.
11	RICARDO:	//[U/I]	//[I/I]
12	BOUT: 01:47:18	Yes, yes, yes.	Sí, sí, sí.
13	CARLOS:	Because he... Maybe the gringos know who he is but maybe they don't. And I don't want them to go, "Oh," when he's entering.	Porque él... Tal vez saben los gringos quien es pero tal vez no. Y no, y no quiero que cuando esté entrando, "Oh".

1		[LAUGHTER]	[LAUGHTER]
2	BOUT:	No. No.	No. No.
3	CARLOS:	And then everything gets ruined.	Y entonces se arruina todo.
4	RICARDO:	For me [U/I] [MICROPHONE NOISE]. That's why, when we went to Romania and he said, "He's not coming," [U/I] have near me.	Para mí [I/I] [MICROPHONE NOISE]. Por eso, cuando fuimos a Rumania, que él me dijo "No viene", yo lo tengo cerca [I/I].
5		[LAUGHTER]	[LAUGHTER]
6	BOUT: 01:47:38	But I'm going to explain, uh, Romania for me is very, uh...it's no good. Why? It has, it has 'gringo' centers of operation. Lots of big ones. Biggest ones in Europe. And they're operated by the, uh, [U/I] for all of the ones serving as troops now, uh, for example of Iraq and Afghanistan. They're putting in more than 500 persons in prisons, how do you say that, [U/I].	Pero te voy a explicar, eh, Rumania para mí es muy, eh....no es bueno. ¿Por qué? Tiene, tiene centros de operaciones de gringos. Muchos grandes. Más grandes en Europa. Y están operada por los, ah, [I/I] para todos los que están ahora tropa, ah, por ejemplo de Irak y de Afganistán. Están metendo más de quinientos personas en prisiones, como se dice, [I/I].
7	RICARDO:	[U/I]	[I/I]
8	UM:	<i>Prison. Prison.</i>	<i>Prison. Prison.</i>
9	RICARDO:	//[U/I].	//[I/I].
10		[SOUND OF STEPS]	[SOUND OF STEPS]
11	BOUT: 01:48:11	Is everything all right there, Misha?	Все там нормально, Миша?

1	BELOZEROSKY:	There is some movement there, [U/I]. [Pause]. We seem to have reached an agreement [U/I], everything is all right.	Движение какое-то есть, [U/I]. [Pause]. Мы, вроде, договорились [U/I], всё нормально.
2	BOUT:	Good.	Хорошо.
3	BELOZEROSKY:	How long you would be busy?	Ты долго еще будешь занят?
4	BOUT:	No, that's it, I'll be done in a moment. Well, Misha...	Нет, все, сейчас закончу. Так, Миша...
5	BELOZEROSKY:	Huh?	А?
6	BOUT:	Have a seat. Did you understand [U/I]	Садись. Ты понял [U/I]
7	SMULIAN: 01:48:36	<i>Where is he staying?</i>	<i>Where is he staying?</i>
8	BOUT:	<i>Huh?</i>	<i>Huh?</i>
9	SMULIAN:	<i>Where is he staying?</i>	<i>Where is he staying?</i>
10	UM:	[U/I]	[I/I]
11	RICARDO:	[U/I]	[I/I]
12	CARLOS:	//[U/I] going? Tomorrow.	//¿[I/I] van? Mañana.
13		[SOUNDS OF STEPS]	[SOUNDS OF STEPS]
14	BOUT:	[U/I]	[I/I]
15	BELOZEROSKY:	[U/I]	[I/I]
16	CARLOS:	No problema?	¿No hay problema?

1	BELOZEROSKY:	OK.	OK.
2	CARLOS: 01:49:04	OK.	OK.
3	RICARDO:	Well, fine. Tomorrow you travel with him. Right?	Bueno, listo. Mañana tú viajas con él.
4	CARLOS:	Yes.	Sí.
5	RICARDO:	Or are you going to travel separately?	¿O van a viajar separados?
6	CARLOS:	<i>Uhm, if we go together or separate? Together?</i>	<i>Uhm, if we go together or separate? Together?</i>
7	BOUT:	<i>//No, we can go together. [U/I].</i>	<i>//No, we can go together. [U/I].</i>
8	CARLOS:	<i>//OK. OK. We go together. Andrew is going with me.</i>	<i>//OK. OK. We go together. Andrew se va conmigo.</i>
9	RICARDO:	Yes?	¿Sí?
10	SMULIAN:	<i>//You don't have problem with the, uhm...passports or visa?</i>	<i>//You don't have problem with the, uhm...passports or visa?</i>
11	BOUT:	<i>He have a visa. No problem.</i>	<i>He have a visa. No problem.</i>
12	RICARDO:	OK. Then another question.	OK. Entonces, otra pregunta.
13	CARLOS:	<i>//Hey.</i>	<i>//Ey.</i>
14	RICARDO:	When do we meet?	¿Cuándo nos reunimos?
15	BOUT:	So, first we go...where?	Entonces, ¿vamos primero a...a dónde?

1	RICARDO:	OK. Where?	OK. ¿Dónde?
2	BOUT:	The easiest place for you.	Para usted más fácil lugar.
3	CARLOS:	Panama or Nicaragua.	Panamá o Nicaragua.
4	RICARDO:	Panama or Nicaragua. I can walk over to Panama. It's not a problem.	Panamá o Nicaragua. Para Panamá voy caminando. No es un problema.
5	BOUT: 01:49:39	Do you hear that, what we have [U/I] from Panama? Or Nicaragua?	Слышишь? А у нас это [U/I] с Панамы? Или Никарагуа?
6	BELOZEROSKY:	There and there.	И туда, и туда.
7	BOUT:	Ah... all these are... Moldavian?	А... это все... молдавские?
8	BELOZEROSKY:	In Ukraine.	На Украине.
9	SMULIAN:	<i>You...you want to put the Moldavian there?</i>	<i>You...you want to put the Moldavian there?</i>
10	BOUT:	<i>I what?</i>	<i>I what?</i>
11	SMULIAN:	<i>You want to put your Moldavian friend there—in Panama?</i>	<i>You want to put your Moldavian friend there—in Panama?</i>
12	BOUT:	<i>No, no, no, no.</i>	<i>No, no, no, no.</i>
13	SMULIAN:	<i>Ah.</i>	<i>Ah.</i>
14	BOUT: 01:49:59	<i>Just checking if I can go. I don't know if it's possible.</i>	<i>Just checking if I can go. I don't know if it's possible.</i>
15	BELOZEROSKY:	[PAUSE]. [U/I].	[PAUSE]. [U/I].

1	BOUT:	Huh?	¿Ah?
2	BELOZEROSKY:	[U/I]	[U/I]
3	BOUT:	You are ready, right?	Ты готов, да?
4	BELOZEROSKY:	I think so.	Я думаю – да.
5	SMULIAN: 01:50:15	No problem.	Niente problema.
6	RICARDO:	Well, in any case, it's not a problem, Viktor, because they're going to be in contact. You're going to be in contact. I, at the moment that I... that I... You have to give me a bit of time because I, just as an example, he lets me know today and very often my getting around isn't normal. I can't take a bus or a plane.	Bueno, de todas maneras no es inconveniente, Víctor, porque ellos van a estar en contacto. Ustedes van a estar en contacto. Yo, en el momento en que...en que me...A mí me tienes es que dar un poquito de tiempo porque yo, por decir algo, él me lo avisa hoy y muchas veces mis desplazamientos no son normales. Yo no puedo coger bus o un avión.
7	BOUT:	Yes, yes, yes. Of course.	Сí, sí, sí. Claro.
8		[LAUGHTER]	[LAUGHTER]
9	BOUT:	Marching.	Marchando.
10		[LAUGHTER]	[LAUGHTER]
11	BOUT: 01:50:38	Walking.	Caminhando.
12	RICARDO:	[U/I] coming from here.	[I/I] venir de aquí.
13	BOUT:	Like a cockroach. You have to...	Como cucaracha. Tiene que...

1		[LAUGHTER]	[LAUGHTER]
2	BOUT:	...to walk.	...que caminhar.
3	RICARDO:	A year, but...I mean, or a week, ten days. But after they... put it, it in... It, it takes me a week to move inside the territory get to Panama. To the border. To Darién. And from here to Panama I go by, by speed boat. It's a matter of about four or five hours. You know? If it's in Panama, you know.	Un año, pues pero digo, o una semana, diez días. Pero después de que se...lo, lo pongan a...Mi, mi movimiento es más o menos una semana adentro del territorio para llegar aquí a Panamá. Hasta la frontera. Al Darién. Y de aquí a Panamá sí lo hago por, por, por lancha rápida. Eso es cuestión de cuatro o cinco horas. ¿Ves? Si es en Panamá, ¿no?
4	CARLOS:	If, if it's in Panama. If it's not Panama...	Sí, si es en Panamá. Y si no es Panamá...
5	RICARDO:	If not, in Nicaragua too. In Nicaragua there's no problem because I leave from here and from here I fly to Nicaragua.	Si no, es en Nicaragua también. En Nicaragua no hay problema porque salgo aquí y de aquí vuelo a Nicaragua.
6	BOUT:	Uh-huh.	Umjú.
7	RICARDO:	[U/I]	[I/I]
8	BELOZEROSKY: 01:51:13	Where are we gonna meet next time?	Мы в следующий раз где встретимся?
9	BOUT:	Ah... Nicaragua [U/I] because now we have identified the scope of objectives [Pause]. Well, now let's...	А... Никарагуа [U/I], потому что мы сейчас определили круг задач. [Pause]. Так, давай сейчас мы...

1	BELOZEROSKY:	// What's preferable for him – Latin America?	// Ему что предпочтительно – Латинская Америка?
2	BOUT:	Yes, after all, he also [U/I] ah... there is virtually a day or two. [U/I].	Да, он же тоже, [U/I] а... там буквально день-два. [U/I].
3	BELOZEROSKY:	Yes, well...	Да, вот...
4	BOUT:	[U/I] is needed.	[U/I] нужно.
5	CARLOS: 01:51:31	He knows we're going to, to, to Spain to deliver the money in cash.	Él sabe de que vamos a, a, a España a entregarle el dinero en efectivo.
6	BOUT:	Yes.	Sí.
7	RICARDO:	Uh. It's cash. That's our problem too.	Ah. Es efectivo. Ese es el problema nuestro también.
8	CARLOS:	//We don't hav... [U/I].	//Nosotros no tene... [I/I].
9	BOUT:	Misha... I'll tell you now [U/I].	Миша... я тебе сейчас расскажу [U/I].
10	BELOZEROSKY:	Yes, [U/I].	Да, [U/I].
11	BOUT: 01:51:45	No problem.	No hay problema.
12	CARLOS:	There's no problem. OK.	No hay problema. OK.
13	BOUT:	[U/I]	[I/I]
14	RICARDO:	//[U/I] we're going to deliver cash to you.	//[I/I] te vamos a entregar efectivo.
15	BOUT:	The Commander is from...from Spain.	El Comandante es de...de España.

1		[LAUGHTER]	[LAUGHTER]
2	CARLOS:	And does he sp...speak Spanish?	¿Y ha...habla español?
3	BOUT:	No. Uh, for... not for the moment.	No. Ah, por...por el momento no.
4	CARLOS:	[U/I]	[I/I]
5	RICARDO:	//[U/I]	//[I/I]
6	BOUT:	//We have a teacher but she's not very good. [U/I].	//Tenemos una profesora pero no es muy buena. [I/I].
7	CARLOS:	No, because just this [U/I]...	No, porque sólo esto [I/I]...
8		[LAUGHTER]	[LAUGHTER]
9	BOUT:	And uh, uh... And to... yesterday is coming in from Malaga. Was in Malaga... seven days.	Y eh, eh...Y, a...ayer que está entrando de Malaga. Está Malaga...sete días.
10	CARLOS:	Oh. In Malaga.	Oh. En Málaga.
11	RICARDO:	//[U/I]	//[I/I]
12	CARLOS:	Hey. Malaga is a good place to be. [LAUGHTER]	Oy. Málaga es buen lugar para estar. [LAUGHTER]
13	RICARDO:	//It's very good. A spectacular place.	//Es muy bueno. Espectacular lugar.
14	BELOZEROSKY: 01:52:23	[U/I] Malaga.	[U/I] Malaga.
15	BOUT:	And what are you looking at there? [U/I] . Instruments?	А ты что там смотришь? [U/I] Инструменты?

1	BELOZEROSKY:	Yes.	Да
2	RICARDO:	<i>Yeah.</i> With you. [U/I].	<i>Yeah.</i> Con ustedes. [I/I].
3		[SOUND OF KNOCK]	[SOUND OF KNOCK]
4	UM:	[U/I]	[I/I]
5		[LAUGHTER]	[LAUGHTER]
6	BOUT:	No, uh, we have work.	No, eh, tenemos trabajo...
7		[LAUGHTER]	[LAUGHTER]
8	UM:	[U/I]	[I/I]
9	CARLOS:	OK?	¿OK?
10	BOUT:	[U/I]	[I/I]
11	CARLOS: 01:52:40	So, is it a done deal?	Bueno, ¿entonces es un hecho?
12	BOUT:	Wait, uh, uh... Another thing to eliminate of, of, of information to come out at meeting... uh, prepare my name differently.	Espera, eh, ah... Otra cosa para eliminar de, de, de, de información salir al encuentro...eh, prepara mi nombre para mí diferente.
13	CARLOS:	Oh.	Oh.
14	BOUT:	Don't use...	No utilizar...

1	CARLOS:	We... we didn't know who you were. And I didn't want to ask or find anything out. Because I was told that you were wanted by, uh, what are they called? The gringos. And I said to him, OK. No...no... no names [U/I].	No...Nosotros no sabíamos quién eras tú. Y yo no quise preguntar ni averiguar ni nada. Porque a mí me dijeron que te buscaba, eh, ¿cómo se llama? Los gringos. Y yo le dije, OK. No...no...no nombres [I/I].
2	BOUT: 01:53:08	No. I don't have any problems.	No. Yo no tengo problemas.
3	BELOZEROSKY:	[U/I]	[I/I]
4	BOUT:	I'm [U/I] fighting [U/I] alone. That's why I don't have like... I'm not, uh...	Yo estar [I/I] luchando [I/I] solo. Por eso no tengo como...No estoy, eh...
5	CARLOS:	OK. You... And we can also get you a Venezuelan passport.	OK. Tú...Y nosotros también podemos conseguirte un pasaporte venezolano.
6	BOUT:	Huh.	Jmm.
7	RICARDO:	Or Nicaraguan.	O nicaragüense.
8	CARLOS:	//Or Nicaraguan.	//O nicaragüense.
9	RICARDO:	//[U/I]	//[I/I]
10	BOUT:	//[U/I]. I speak well, uh...	//[I/I]. Yo hablo bien, eh...
11	CARLOS:	Brazilian.	Brasileño.
12	BOUT:	Brazilian.	Brasileiro.
13	CARLOS:	Yes. That too. We can get a Brazilian one.	Sí. También. Brasileño se puede conseguir.

1	RICARDO:	That's not a problem.	Eso no es problema.
2	CARLOS:	//[U/I]	//[I/I]
3	BOUT:	OK. I think I, uh, speak well, uh...	OK, para mí, eh, hablo bien, eh...
4	CARLOS:	Portuguese?	¿Portugués?
5	BOUT:	Portuguese.	Portugués.
6	RICARDO:	OK. That's it.	OK. Ya está.
7	BOUT: 01:53:37	I can speak a lot more Portuguese than Spanish. That's why. It's a bit difficult to speak Spanish because, ha, ha, with Portuguese, many things [U/I]...	Puedo falar muito más portugués que espanhol. Por eso. Es un poco difícil hablar español porque, je, je, con portugués, eh, muchas cosas [I/I]...
8	CARLOS:	//[U/I]. OK.	//[I/I]. OK.
9	BOUT:	That's why, Portuguese is...	Por eso, portugués es...
10	CARLOS:	It's all the same to me. So, we can get you a passport. With the...with [U/I].	A mí me da igual. Pues, te podemos conseguir un pasaporte. Con lo...con lo [I/I].
11	RICARDO:	//What you want us to do is ask for it over there in a different way.	//Lo que quieres es que nosotros lo pidamos allá de otra manera.
12	CARLOS:	Yes. With what name?	Sí. ¿Por qué nombre?
13	RICARDO:	//[U/I]. How...?	//[I/I]. ¿Cómo...?
14	BOUT: 01:54:04	Alejandro.	Alejandro.

1	CARLOS:	Alejandro? No problem.	¿Alejandro? No hay problema.
2	RICARDO:	That's very Latin, yes. Alejandro.	Es muy latino, sí. Alejandro.
3	CARLOS:	Alejandro. [U/I].	Alejandro. [I/I].
4	RICARDO:	It's normal...uh, among Latin Americans Alejandro is a normal name.	Eso es normal...eh, entre latinos es nombre Alejandro es normal.
5	BOUT:	Oh, ma...maybe all places [U/I] also name to be avoided, like for example, China. We're going to meet a Chinese guy.	Ah, ta...tal vez todos los lugares [I/I] también evitar un nombre, diciendo, por ejemplo, China. Vamos a encontrar a un chino.
6	RICARDO:	//[U/I] I'm going to draw up...I'm going to draw up [U/I].	//[I/I], yo voy a diseñar...yo voy a diseñar [I/I].
7	BOUT:	//We have to prepare a code...	//Temos que hacer un código...
8	RICARDO:	//[U/I]	//[I/I]
9	BOUT:	...when we speak [U/I] same.	...cuando hablamos [I/I] mismo.
10	CARLOS:	OK.	OK.
11	RICARDO:	I'm going draw up two... two, three, four, five places. OK? I'm going to give them an equivalent. For example, uh...	Voy a diseñar dos...dos, tres, cuatro, cinco sitios. ¿OK? Les voy a dar una equivalencia. Por ejemplo, ah...
12	BOUT:	Nicaragua.	Nicaragua.

1	RICARDO: 01:54:46	Nicaragua. Nicaragua is Moldavia.	Nicaragua. Nicaragua es Moldavia.
2	BOUT:	No, no, no, no. That's not good.	No, no, no, no. No es bueno.
3	RICARDO:	No, no, no. I'm just saying. <i>For example.</i>	No, no, no. Por decir. <i>For example.</i>
4	BOUT:	//[U/I]	//[I/I]
5	RICARDO:	For example, Mol...Not Moldavia. Let's say Nicaragua is, uh, uh, Argentina.	Por ejemplo, Mol...No Moldavia. Vamos a poner Nicaragua es, ah, eh, Argentina.
6	BOUT:	[U/I]. A little, no. No. I think you have to use, for example, uh...	[I/I]. Un poco no. No. Penso que tiene que utilizar, por ejemplo, ah...
7	RICARDO:	Cities?	¿Ciudades?
8	BOUT:	No. Cities...Yes. Cities [U/I].	No. Ciudades...Sí. Ciudades [I/I].
9	RICARDO:	Cities for countries.	Ciudades para países.
10	BOUT:	Yes.	Sí.
11	RICARDO:	Perfect. I'll pre...I'll prepare the code for you. We'll give it to you so you can have it. OK? [U/I] do it like that. Normally, it's done [U/I].	Perfecto. Yo te...Yo te hago el código. Te lo vamos a dar para que ahí lo tengas. ¿OK? [I/I] así hacerlo. Normalmente se hace [I/I].
12	BOUT:	For example, Hong Kong. Yes. Everybody uses...	//Por ejemplo, Hong Kong. Ya. Toda gente utilizar...
13	RICARDO:	//For Hong Kong.	//Para Honk Kong.

1	BOUT: 01:55:20	Hong Kong.	Hong Kong.
2	RICARDO:	[U/I] for Madrid.	[I/I] para Madrid.
3	BOUT:	[U/I] Madrid [U/I].	[I/I] Madrid [I/I].
4	RICARDO:	Everybody's going to...I don't know, Curaçao.	Todos van a... qué sé yo, Curaçao.
5	CARLOS:	//Madrid. Madrid.	//Madrid. Madrid.
6	RICARDO:	//Everybody is going to Curaçao.	//Todos van a Curaçao.
7	BOUT:	[U/I] to, to do it [U/I]...	[I/I] para, para hacerlo [I/I]...
8	RICARDO:	I'm going to give you a list of five. [U/I] the five lo...the five locations and it...we'll make plans with that.	Yo te voy a dar una lista de cinco. [I/I] los cinco lo...las cinco locaciones y se...planeamos con eso.
9	BOUT: 01:55:36	OK. [U/I]. Well, I...Well, I can personally travel to Nicaragua and Panama.	OK. [I/I]. Pues yo, pues yo personalmente puedo viajar a Nicaragua, a Panama.
10	CARLOS:	OK.	OK.
11	RICARDO:	[U/I]...	[I/I]...
12	CARLOS:	//Yes.	//Sí.
13	RICARDO:	...and we'll let you know when they process it. [U/I].	...y nosotros te avisamos cuándo lo procesan. [I/I].
14	CARLOS:	Or we assign a number one and a number two. A number one is [U/I]...	O le ponemos un número uno y un número dos. Un número uno es [I/I]...

1	RICARDO:	Alright. Let's do it now. One...	Dale. De una vez. Uno...
2	CARLOS:	Nicaragua.	Nicaragua.
3	RICARDO:	Nicaragua.	Nicaragua.
4	CARLOS:	Two...	Dos...
5	RICARDO:	Two...	Dos...
6	CARLOS:	Panama.	Panamá.
7	RICARDO:	//Panama.	//Panamá.
8	BOUT:	OK.	OK.
9	CARLOS:	If you say OK, uh, I'll see you in...in number two and we already know that the [U/I]...	Si tú dices OK, eh, te veo en...en el número dos y ya sabemos que el [I/I]...
10	RICARDO:	//One is Nicaragua, two is Panama.	//Uno es Nicaragua, dos es Panamá.
11	CARLOS:	That could work.	Pues así puede ser.
12	SMULIAN:	<i>[U/I] because he, eh, speak Portuguese. [I/I] Portuguese.</i>	<i>[U/I] because he, eh, speak Portuguese. [I/I] Portuguese.</i>
13	BOUT: 01:56:16	<i>I told them. But you see, the problem, I need visa to go to Brazil.</i>	<i>I told them. But you see, the problem, I need visa to go to Brazil.</i>
14	SMULIAN:	<i>Oh, okay. Yeah.</i>	<i>Oh, okay. Yeah.</i>
15	BOUT:	<i>//And I can go without visa to Panama...Nicaragua.</i>	<i>//And I can go without visa to Panama...Nicaragua.</i>
16	SMULIAN:	Yes.	Yes.

1	BOUT:	[U/I].	[I/I].
2	SMULIAN:	<i>Yeah. Some locat.....Some of the Caribbean islands...</i>	<i>Yeah. Some locat...Some of the Caribbean islands...</i>
3	BOUT:	<i>//Yeah. But, but Caribbean islands si... is not good because...because of the gringos.</i>	<i>//Yeah. But, but Caribbean islands si... no es bueno por...por los gringos.</i>
4	BELOZEROSKY:	Bermudas are not bad.	Bermudas ничего.
5	RICARDO:	Where are [U/I]?	//¿Dónde [I/I] están?
6	BOUT:	Huh?	¿Ah?
7	RICARDO:	Where are they?	¿Dónde ellos están?
8	CARLOS: 01:56:39	They're all over the place. They're like rats all over the place.	Están por todos lados. Parecen puras ratas metidas en todos lados.
9	BOUT:	But with [U/I] with [U/I] friend was saying, uh, the same thing, the most difficult night will come to an end.	Pero con [I/I] con [I/I] amigo que decía, eh, lo mismo, la más dura noche se acaba.
10	RICARDO:	Yes.	Sí.
11	BOUT:	That's why if you have to, uh...leave...totally [U/I] we'll arrive.	Por eso si tiene, eh...salir...totalmente [I/I] vamos a llegar.
12	CARLOS:	OK.	OK.
13	RICARDO:	Viktor, if you support us with this [U/I]...	Víctor, si tú nos apoyas en esto [I/I]...

1	BOUT:	//We also can't be saying...the biggest road ahead always starts with sm...	//Mismo no podemos estar diciendo...el camino más grande siempre se comenza con pe...
2	CARLOS:	//First step.	//Primer paso.
3	BOUT:	//...first steps.	//...primeros pasos.
4	CARLOS:	That's true.	Es verdad.
5	BOUT:	That's why...Uh...	Por eso...Ahm...
6	CARLOS:	OK.	OK.
7	RICARDO:	[U/I]	[I/I]
8	CARLOS:	Alejandro.	Alejandro.
9	SMULIAN:	Alejandro.	Alejandro.
10		[NOISE]	[NOISE]
11		[U/I- OVERLAPPING VOICES]	[U/I- OVERLAPPING VOICES]
12	CARLOS: 01:57:24	Alejandro, deal.	Alejandro, un trato.
13	BOUT:	Oh, tomorrow...Oh, how are we going to do in the morning?	Ah, mañana... Ah, ¿cómo vamos a hacer por la mañana?
14	CARLOS:	I'll...I'll hook up with you.	Yo me... Yo me agarro contigo.
15	RICARDO:	[U/I]. Because I [U/I] today or tomorrow [U/I].	[I/I]. Porque yo [I/I] hoy o mañana [I/I].

1	BOUT:	If s...If we see anything...I see anything necessary, we'll make a decision to pay an amount to the first person, in order to [U/I].	Si a...algo cosa que vamos...que yo voy a ver que es necesario, vamos tomar decisión a pagar una cantidad primera persona para [I/I].
2	RICARDO:	OK.	OK.
3	BOUT:	To see things [U/I].	A ver las cosas [I/I].
4	SMULIAN:	[U/I]	[U/I]
5	CARLOS:	<i>Oh. You gotta call Mike...You gotta change for the plane...You gotta...</i>	<i>Oh. You gotta call Mike...You gotta change for the plane...You gotta...</i>
6	SMULIAN:	//[U/I] ...Yes, I'll keep the number [U/I].	//[U/I]...Yes, I'll keep the number [U/I].
7	CARLOS:	<i>Yeah.</i>	<i>Yeah.</i>
8	SMULIAN:	[U/I]	[U/I]
9	CARLOS: 01:58:02	<i>Yeah. I told Mike on the table, you know, to change plans...</i>	<i>Yeah. I told Mike on the table, you know, to change plans...</i>
10	SMULIAN:	[U/I]go with you [U/I].	[U/I]go with you [U/I].
11	CARLOS:	<i>No, no, no, no, no, no. No. He...I going to tell him that he wrote...</i>	<i>No, no, no, no, no, no. No. He...I going to tell him that he wrote...</i>
12	SMULIAN:	[U/I]	[U/I]
13	CARLOS:	<i>No, no. He going to put a fax.</i>	<i>No, no. He going to put a fax.</i>
14	SMULIAN:	<i>Oh.</i>	<i>Oh.</i>

1	CARLOS:	<i>O...OK. Uhm, we, uhm, I wanna meet you downstairs because we both [U/I]...we going, OK?</i>	<i>O...OK. Uhm, we, uhm, I wanna meet you downstairs because we both [U/I]...we going, OK?</i>
2	UM:	<i>Yeah. Of course.</i>	<i>Yeah. Of course.</i>
3	CARLOS: 01:58:37	<i>OK. OK. He's going to be downstairs, uhm, that way, uh, we change, uhm....He go and, uh...he go with me and his friends.</i>	<i>OK. OK. He's going to be downstairs, uhm, that way, uh, we change, uhm....He go and, uh...he go with me and his friends.</i>
4	SMULIAN:	<i>OK.</i>	<i>OK.</i>
5	CARLOS:	<i>And, uhm, [U/I]. [MICROPHONE SOUND] [I/I], uhm. Thank you. Thank you very much. Let's [I/I].</i>	<i>And, uhm, [U/I]. [MICROPHONE SOUND] [I/I], uhm. Gracias. Muchas gracias. Vamos a [I/I].</i>
6	UM:	<i>[TELEPHONE RINGS] [ON TELEPHONE]: Uh-huh. Yes. Yes.</i>	<i>[TELEPHONE RINGS] [ON TELEPHONE]: Uh-huh. Yes. Yes.</i>
7	BOUT:	<i>We have same...objective.</i>	<i>Tenemos misma a...objetivo.</i>
8	RICARDO:	<i>Hmm?</i>	<i>Hmm?</i>
9	BOUT:	<i>Something.</i>	<i>Algo.</i>
10	RICARDO:	<i>[U/I]</i>	<i>[I/I]</i>
11	CARLOS:	<i>//[U/I] for you.</i>	<i>//[U/I] for you.</i>
12	SMULIAN:	<i>Who?</i>	<i>Who?</i>
13	CARLOS:	<i>[U/I], yeah. He said, he said that, that, that it's your idea.</i>	<i>[U/I], yeah. He said, he said that, that, that it's your idea.</i>

1	BOUT: 01:59:18	[U/I]. Uh, so we also have forces...What do you call it? Ideology. Uh, idea of building...	[I/I]. Eh, entonces nosotros también tenemos fuerzas...¿Cómo se llama? Ideología. Eh, idea de construir...
2	CARLOS:	[U/I]	[I/I]
3	BOUT:	...a Latin communism.	...un comunismo <i>Latin</i> .
4		[LAUGHTER]	[LAUGHTER]
5	CARLOS:	OK.	OK.
6	BOUT:	And just.	Y justo.
7	CARLOS:	OK. Thank you. [U/I].	OK. Gracias. [I/I].
8	01:59:40 - 01:59:58	[U/I SECTION]	[U/I SECTION]
9	SMULIAN:	<i>[U/I] saw you packing it up.</i>	<i>[U/I] saw you packing it up.</i>
10	UM:	<i>[U/I]</i>	<i>[U/I]</i>
11	BOUT:	<i>[U/I] you have the shit.</i>	<i>[U/I] you have the shit.</i>
12		[PAUSE]	[PAUSE]
13	SMULIAN:	[U/I]...	[I/I]...
14		[U/I SECTION]	[U/I SECTION]
15		[PAUSE]	[PAUSE]
16	UM: 02:00:51	<i>Hands up.</i>	<i>Hands up.</i>
17	UM:	<i>Hands up.</i>	<i>Hands up.</i>

1	UM:	<i>//Everybody.</i>	<i>//Everybody.</i>
2	UM:	<i>What is?</i>	<i>What is?</i>
3	UM:	<i>You are under arrest.</i>	<i>You are under arrest.</i>
4	UM:	<i>Everybody hand up! Hands up!</i>	<i>Everybody hand up! Hands up!</i>
5		[END OF TRANSCRIPT]	[END OF TRANSCRIPT]